

TOSHIBA



ПОРТАТИВНЫЙ ПРОИГРЫВАТЕЛЬ DVD-ДИСКОВ **SD-P2800SR**

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Введение **2**

Базовое
воспроизведение **17**

Расширенное
воспроизведение **31**

Настройка функций **45**

Подключения **53**

Прочее **67**



© 2006 TOSHIBA CORPORATION
PM0026023010

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТО УСТРОЙСТВО ДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ И СЫРОСТИ. ВНУТРИ КОРПУСА ИМЕЕТСЯ ОПАСНОЕ ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ. НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ КОРПУСА. ПРОВОДИТЬ РЕМОНТ ИМЕЕТ ПРАВО ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.

ОСТОРОЖНО: В этом устройстве используется лазерная система. Для обеспечения правильного использования этого изделия внимательно прочтите это руководство и сохраните его на будущее для справок. Если устройство нуждается в ремонте, обратитесь в авторизованный сервисный центр – см. порядок обслуживания.

Использование других средств или методов управления или настройки, чем описанные здесь, может привести к опасному радиоактивному облучению.

Во избежание прямого лазерного облучения не пытайтесь вскрывать корпус. В случае открытия корпуса и снятия блокировки существует опасность видимого и невидимого лазерного излучения.
НЕ СМОТРИТЕ НА ЛУЧ.

Данное устройство относится к категории “Лазерная продукция высшего класса” согласно EN60825, Европейскому общему лазерному стандарту.

CLASS 1 LASER PRODUCT

В предусмотренных ниже местах запишите номер модели и заводской номер, расположенные в нижней части Вашего проигрывателя DVD-дисков.

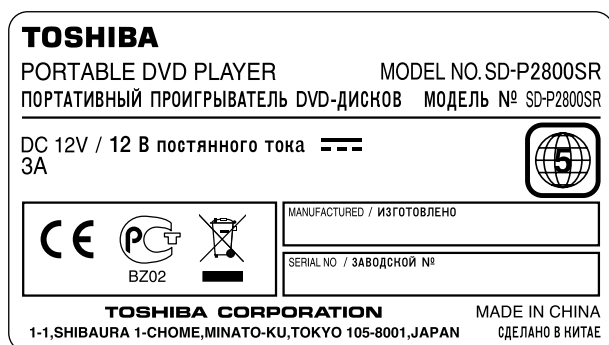
Модель № _____ Заводской № _____

Сохраните эту информацию на будущее для справок.

Утилизация

Флуоресцентная лампа с холодным катодом на панели жидкокристаллического монитора содержит небольшое количество ртути. При утилизации данного изделия необходимо следовать правилам, установленным местными руководящим органами.

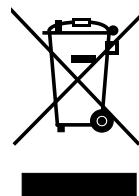
Расположение заводской таблички



Введение

Следующая информация только для государств - членов ЕС:

Данный символ означает, что этот продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Удостоверившись, что утилизация продукта произведена правильным образом, Вы тем самым поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильной утилизацией. За более детальной информацией о переработке данного продукта обращайтесь в Ваш местный офис компании, в центр по утилизации бытовых отходов или в магазин, где товар был приобретен.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ОСТОРОЖНО: ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ОБОЗНАЧЕННЫЕ НА УСТРОЙСТВЕ. СОХРАНИТЕ ЭТОТ БУКЛЕТ НА БУДУЩЕЕ ДЛЯ СПРАВОК.

Это устройство разработано и изготовлено так, чтобы обеспечивать личную безопасность. Но неправильное его использование может привести к поражению электрическим током или пожару. Установленные в этом устройстве предохранительные приспособления защитят Вас, если во время установки, использования и обслуживания Вы будете соблюдать следующие правила. Это устройство полностью собрано на транзисторах и не имеет частей, которые мог бы отремонтировать пользователь. **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ДЕЙСТВИЯ ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ КОРПУСА. ПРОВОДИТЬ РЕМОНТ ИМЕЕТ ПРАВО ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ ПЕРСОНАЛ.**

1. Прочтите эти инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обращайте внимание на все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не используйте этот прибор вблизи воды.
6. Очищайте только сухой тряпкой.
7. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы отопления, обогреватели, кухонные плиты или другие приборы (включая усилители), производящие тепло.
8. Не помещайте посторонние предметы в держатель диска или в слот для карты памяти. Это может привести к нагреванию и возгоранию устройства.
9. Не наступайте на шнур питания и не заземляйте его у вилок, электрических розеток и в местах выхода из прибора.
10. Используйте только дополнительные приспособления/принадлежности, специфицированные производителем.
11. Отключайте прибор от сети во время грозы, или если он не используется длительное время. Однако, во время раскатов грома или вспышки молнии не прикасайтесь к прибору и соединительным кабелями и/или оборудованию. Это защитит Вас от поражения электрическим током, обусловленного электрическими импульсами.
12. Для проведения ремонта обращайтесь к квалифицированному техническому персоналу. Ремонт необходим при любых повреждениях прибора, таких как повреждение шнура питания или вилки, попадание жидкости или посторонних предметов внутрь прибора, воздействие на прибор дождя и сырости, отклонения в работе или падение.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

13. Если Вы пользуетесь головными телефонами, сохраняйте умеренную громкость звучания. Постоянное использование головных телефонов с высокой громкостью звука может привести к нарушениям слуха.
14. Не перегружайте сетевые розетки; удлинители или встроенные электрические розетки могут привести к возгоранию или поражению электрическим током.
15. Берегите прибор от попадания на него жидкости и не устанавливайте на него и/или возле него наполненных жидкостью предметов, таких как вазы.
16. Закрывая крышку, следите за тем, чтобы Ваши пальцы не были зажаты дисководом. Это может привести к травме.
17. Не ставьте на прибор сосуды с жидкостью, такие как ваза, или металлические предметы. Попадание жидкости или посторонних предметов внутрь прибора может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.
18. Не используйте треснувшие, деформированные или отремонтированные диски. Эти диски легко ломаются и могут привести к серьезным травмам и выходу прибора из строя.
19. Не прикасайтесь к вращающемуся диску. Когда Вы открываете дисковод, диск ещё может вращаться. Прикосновение к вращающемуся диску может привести к травме или повреждению изделия.
20. Не кладите проигрыватель на колени или другие части тела, так как во время использования он может нагреться. При воздействии на кожу в течение продолжительного времени даже небольшая температура может привести к травме.
21. Для эксплуатации изделия используйте поставляемый адаптер переменного тока. Его замена не специфицированными производителем устройствами может привести к возникновению пожара или выходу изделия из строя. Во время использования не накрывайте адаптер переменного тока тканью и не располагайте его вблизи отопительных приборов или электрических ковров.
22. При использовании этого изделия в самолёте соблюдайте инструкции авиакомпании. Их игнорирование может привести к недопустимым помехам в радиосвязи.
23. Не смотрите в течение длительного времени на приёмную линзу или на лазерный луч. Это может привести к нарушению зрения.

24. Не пользуйтесь этим продуктом во время ходьбы или управления автомобилем. Пренебрежение этим правилом может привести к дорожно-транспортному происшествию.
25. В случае повреждения жидкокристаллического монитора и вытекания из него жидкости не вдыхайте её пары и избегайте ее попадания в рот. Это может привести к отравлению. В случае попадания жидкости в рот промойте его и проконсультируйтесь с врачом. В случае попадания на руки или одежду протрите их смоченной спиртом салфеткой, а затем тщательно вымойте.
26. Не позволяйте детям царапать карту памяти, прикасаться к ней языком или помещать в рот. Карта памяти должна храниться в недоступных для детей местах. В противном случае ребенок может получить травму или повредить карту.
27. Портативный батарейный источник питания
- Не бросайте портативный батарейный источник питания в огонь, так как это может привести к его взрыву. Не нагревайте портативный батарейный источник питания, так как это может привести к вытеканию щелочного электролитического вещества.
 - Не разбирайте портативный батарейный источник питания, так как это может привести к вытеканию щелочного электролита или другого электролитического вещества.
 - Избегайте умышленного или случайного замыкания выводов портативного батарейного источника питания другими металлическими предметами. Это может привести к травме или пожару, а также может повредить портативный батарейный источник питания.
 - Не вбивайте в портативный батарейный источник питания гвозди. Не бейте по портативному батарейному источнику питания молотком. Не наступайте на портативный батарейный источник питания.
 - При обнаружении необычного запаха, перегрева, изменения цвета или деформации портативного батарейного источника питания, убедившись в безопасности, удалите его из проигрывателя и больше его не используйте. Передайте портативный батарейный источник питания авторизованному фирмой "Toshiba" поставщику услуг.
 - В случае обнаружения необычного запаха или вытекания щелочного электролита или другого электролитического вещества держите портативный батарейный источник питания подальше от источников тепла и открытого огня.
 - Не выбрасывайте использованные портативные батарейные источники питания вместе с другими обычными твердыми отходами, так как они содержат токсичные материалы. Ликвидируйте использованные портативные батарейные источники питания в соответствии с правилами ликвидации батарей. Для предотвращения случайного короткого замыкания заклейте металлические выводы изоляционной лентой.
- Прежде чем вставить портативный батарейный источник питания в проигрыватель, убедитесь в том, что он совместим с Вашим проигрывателем.
 - Никогда не прикладывайте выводы портативного батарейного источника питания к какому-либо другому металлическому предмету. При транспортировке батареи оберните её или положите в защитный целлофановый пакет.
 - Перед зарядкой батареи обязательно убедитесь в том, что температура в помещении составляет от 5 до 35°C. Несоблюдение этого предупреждения может привести к вытеканию жидкости, перегреву или истощению портативного батарейного источника питания.
 - Не погружайте портативный батарейный источник питания в какую-либо жидкость.
 - Не допускайте воздействия на портативный батарейный источник питания прямых солнечных лучей. Не храните, а также не используйте портативный батарейный источник питания в закрытой, не пропускающей воздух среде (где внутренняя температура может сильно повышаться).
 - Храните портативный батарейный источник питания в недоступном для детей месте.
 - Не бейте портативный батарейный источник питания, наступая на него.
 - В случае вытекания жидкости, содержащейся внутри портативного батарейного источника питания, сразу же смойте всю жидкость, случайно попавшую на какую-либо часть тела, большим количеством воды. Удалите всю жидкость, попавшую на Вашу одежду, сразу же постирав её в моющем средстве.
 - Вставляя портативный батарейный источник питания в проигрыватель, убедитесь в том, что был слышен "щелчок". Этот звук свидетельствует о правильной установке портативного батарейного источника питания.
28. Круглая плоская батарея
- Храните круглые плоские батареи в недоступном для детей месте. Будьте осторожны, чтобы не проглотить их, в особенности это касается детей, так как это может привести к отравлению.
 - Следите за тем, чтобы батарея была вставлена в пульт дистанционного управления правильной стороной.
 - Не заряжайте, не нагревайте, не вскрывайте и не замыкайте батареи. Не бросайте батареи в огонь.
 - Не оставляйте разряженную батарею в пульте дистанционного управления.
 - Если пульт дистанционного управления не будет использоваться длительное время, удалите батарею во избежание повреждения вследствие её коррозии.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

29. Распакованные и неиспользуемые круглые плоские батареи храните в полиэтиленовых пакетах и т.д. отдельно друг от друга. Если Вы оставите их без обвёртки, возможно их короткое замыкание вследствие контакта с металлическими предметами, что может привести к вытеканию жидкости из батареи, её перегреву или взрыву. Это может привести к ожогам или травме. Перед помещением их в сборный контейнер для старых батарей они должны быть полностью разряжены. Если заряд остался, необходимо принять меры для предотвращения короткого замыкания.
30. Для уменьшения риска возгорания или поражения электрическим током не подвергайте это устройство действию дождя и сырости.
31. Следующий знак означает “ОСТОРОЖНО – ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ – НЕ ОТКРЫВАТЬ”.



32. Автомобильный адаптер и эксплуатация в автомобиле
- a) НИКОГДА не пользуйтесь прибором и не просматривайте DVD-видео диски во время движения автомобиля или другого транспортного средства. НИКОГДА не располагайте прибор в поле зрения водителя, когда он/она управляет автомобилем/транспортным средством. Несоблюдение вышеприведённых инструкций может привести к невнимательности водителя и/или к отвлечению от слежения за ситуацией на дороге.
- b) НИКОГДА не располагайте прибор в месте, где он может мешать правильному приведению в действие и/или функционированию подушки безопасности. Несоблюдение этой инструкции может привести к неправильному и/или неэффективному раскрытию подушки безопасности.
- c) Не используйте для подключения питания к прибору иной автомобильный адаптер, не соответствующий данной модели. Не используйте поставляемый автомобильный адаптер для подключения питания к другим приборам. Несоблюдение этого правила может привести к появлению дыма, возгоранию или поражению электрическим током.
- d) Данный адаптер предназначен исключительно для использования в автомобилях/транспортных средствах, оснащённых электрической системой постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательной массой. НИКОГДА не используйте этот адаптер в автомобилях/транспортных средствах, оснащённых электрической системой с напряжением 24 В. Перед использованием этого адаптера просмотрите руководство пользователя к Вашему автомобилю.

- e) При обращении, использовании или хранении шнура питания адаптера НИКОГДА:
- Не размещайте его вблизи других приборов, излучающих тепло.
 - Не разбирайте, не сращивайте и не удлиняйте шнур.
 - Не тяните за шнур, не воздействуйте на него силой и не ставьте на него тяжёлые предметы.
 - Не перегибайте, не скручивайте и не связывайте шнур.
- f) Держите его в отдалении от средств управления (таких как педаль тормоза и т.д.) и от подвижного оборудования (такого как салазки сиденья, окна, двери и т.д.).
- g) НИКОГДА не разбирайте адаптер и не вносите в него каких-либо изменений.
- h) Касаясь адаптера, гнезда прикуривателя или порта питания, ВСЕГДА соблюдайте осторожность. При продолжительном использовании адаптер, гнездо прикуривателя и порт питания могут сильно нагреваться.
- i) Если адаптер не используется, ВСЕГДА отсоединяйте его от гнезда прикуривателя или порта питания.
- j) Не заряжайте подключённый к прибору портативный батарейный источник питания посредством адаптера. Несоблюдение этого правила может привести к появлению дыма, возгоранию или поражению электрическим током. Используя адаптер, обязательно отсоедините портативный батарейный источник питания от прибора во избежание его зарядки посредством адаптера.
- k) В некоторых автомобилях может не быть совместимого гнезда. НИКОГДА не модифицируйте этот адаптер, подгоняя его под несовместимое гнездо прикуривателя и/или порт питания. НИКОГДА не модифицируйте несовместимое гнездо прикуривателя и/или порт питания, подгоняя его к этому адаптеру. Несоблюдение приведённого выше предупреждения может привести к появлению дыма, возгоранию, ожогам и/или поражению электрическим током.
- l) ВСЕГДА располагайте прибор на ровной и прочной поверхности. В случае размещения его на неровной, шаткой, непрочной или неустойчивой поверхности прибор может упасть. Несоблюдение приведённого выше предупреждения может привести к нанесению прибором ушибов человеку.
- m) Используя адаптер, полностью вставляйте штекер адаптера в гнездо прикуривателя или порт питания. Неполное включение может привести к появлению дыма или возгоранию.
- n) Не прикасайтесь к адаптеру влажными руками. Не допускайте попадания жидкости на адаптер.

Меры предосторожности

Обращение с устройством

- Оберегайте жидкокристаллический монитор от толчков. Это может привести к повреждению устройства и выходу его из строя.
- Не используйте проигрыватель в месте, подвергающемся вибрации. Несоблюдение этого указания может привести к выходу проигрывателя из строя или повреждению диска.
- Не оставляйте проигрыватель в транспортном средстве. Повышение или снижение температуры может привести к выходу проигрывателя из строя.
- При транспортировке проигрывателя следует использовать оригинальную коробку и упаковочные материалы. Для обеспечения максимальной защиты упакуйте устройство так, как оно было изначально упаковано на заводе.
- Не используйте вблизи проигрывателя летучие жидкости, такие как аэрозоль для уничтожения насекомых. Не оставляйте резиновые или пластмассовые изделия в контакте с проигрывателем на продолжительное время. Они в конечном итоге оставят на нём следы.
- При продолжительном использовании проигрыватель может нагреться. Это не является отклонением в его работе.
- Если проигрыватель не используется, обязательно выньте диск и выключите питание.
- Если проигрыватель долго не будет использоваться, в будущем устройство может работать плохо. Периодически включайте и используйте проигрыватель.

Размещение устройства

- При размещении этого проигрывателя рядом с телевизором, радиоприёмником или видеомagneитофоном изображение и звук могут воспроизводиться с искажениями. В этом случае отодвиньте проигрыватель от телевизора, радиоприёмника или видеомagneитофона.

Чистка

- Для чистки используйте мягкую сухую ткань. Не используйте какие-либо растворители, например разбавители или бензин, так как они могут повредить поверхность проигрывателя. При использовании для чистки устройства салфеток с химической пропиткой соблюдайте инструкции, прилагаемые к этому продукту.
- Для чистки жидкокристаллического монитора используйте мягкую сухую ткань.

Конденсация влаги

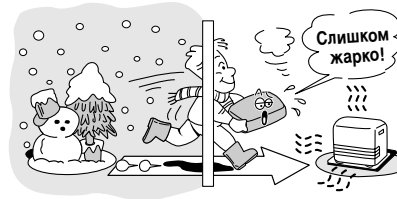
Конденсация влаги наносит вред проигрывателю. Внимательно прочтите следующий текст.

Конденсация влаги возникает, например, когда Вы в жаркий день наливаете холодный напиток в стакан. На внешней стороне стакана образуются капли воды. Таким же образом влага может конденсироваться на расположенной внутри устройства оптической считывающей линзе – одной из важнейших внутренних деталей проигрывателя.



■ Конденсация влаги возникает в следующих случаях.

- Если Вы вносите проигрыватель непосредственно из холодного помещения в тёплое.
- Если Вы используете проигрыватель в помещении, в котором Вы только что включили обогреватель, или в месте, где холодный воздух из кондиционера попадает непосредственно на устройство.
- Летом, если Вы используете проигрыватель в жарком и сыром месте сразу же после переноски устройства из помещения с работающим кондиционером.
- Если Вы используете проигрыватель в сыром месте.



■ Не используйте проигрыватель, если существует возможность возникновения конденсации влаги.

При использовании проигрывателя в такой ситуации могут быть повреждены диски и внутренние части. Выньте диск, подключите адаптер переменного тока, включите проигрыватель и оставьте его в таком состоянии на два-три часа. Через два-три часа проигрыватель прогреется, и вся влага испарится.



Примечания и информация

Структура содержания диска

Обычно DVD-видеодиски делятся на главы, а главы в свою очередь подразделяются на разделы. DVD-аудиодиски делятся на группы, группы в свою очередь делятся на дорожки. Диски VIDEO CD и CD-аудиодиски делятся на дорожки.

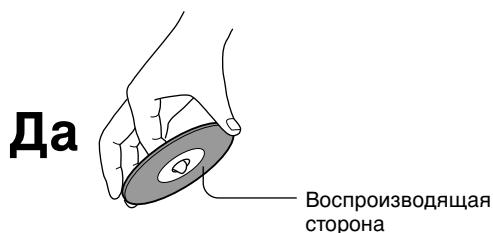


Каждой главе, разделу или дорожке присваивается номер, называемый соответственно “номер главы”, “номер раздела”, “номер группы” или “номер дорожки”.

На некоторых дисках присвоение подобных номеров не предусматривается.

Обращение с дисками

- Не касайтесь воспроизводящей стороны диска.



- Не приклеивайте к дискам бумагу или плёнку.



Чистка дисков

- Отпечатки пальцев и пыль на диске могут привести к ухудшению изображения и звука. Протирайте диск по направлению от центра к краям мягкой тканью. Содержите диск в чистоте.



- Не применяйте растворителей, таких как разбавитель, бензин, имеющиеся в продаже чистящие или антистатические аэрозоли для виниловых пластинок. Это может повредить диск.

Хранение дисков

- Не храните диски в месте, на которое падают прямые солнечные лучи, или вблизи источников тепла.
- Не храните диски в сырых и пыльных местах, таких как ванная комната, или вблизи увлажнителя воздуха.
- Храните диски вертикально в коробке. Укладка стопкой или размещение каких-либо предметов непосредственно на диск без коробки может привести к их деформации.

Охрана авторских прав

Закон запрещает без разрешения копировать, транслировать по телевидению, показывать, транслировать по кабельному телевидению, проигрывать на публике и давать охраняемый авторским правом материал напрокат.

DVD-видеодиски защищены от копирования, и любая запись с этих дисков будет искажённой.

Этот продукт включает технологию защиты авторских прав, защищённую формулировками некоторых патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими компании “Macrovision Corporation” и другим владельцам прав. Использование этой технологии защиты авторских прав должно быть разрешено компанией “Macrovision Corporation” и предназначено только для домашнего и другого ограниченного просмотра, если иное не разрешено компанией “Macrovision Corporation”. Изменение конструкции или разборка запрещены.

Об этом руководстве пользователя

Настоящее руководство пользователя даёт основные инструкции по этому проигрывателю. Некоторые DVD-видеодиски выпускаются способом, позволяющим осуществлять специфические или ограниченные операции во время воспроизведения. По существу, проигрыватель может не реагировать на все команды без исключения. Это не является дефектом проигрывателя. Прочтите инструкцию к дискам.

Во время работы на экране может появиться “⊘”. “⊘” означает, что проигрыватель или диск не разрешает проведение данной операции.

Коды регионов

Код региона этого проигрывателя – 5. Коды регионов, соответствующие специфическому географическому региону воспроизведения, отпечатаны на Вашем DVD-видеодиске. Если Вы не можете найти  или , воспроизведение диска этот проигрыватель не разрешает (в этом случае проигрыватель выведет на экран экранное сообщение).

Диски VIDEO CD

Этот проигрыватель поддерживает диски VIDEO CD, оснащённые функцией PBC (версия 2.0). (PBC – это сокращение для Playback Control (управление воспроизведением)).

Вы можете пользоваться двумя вариантами воспроизведения в зависимости от типа дисков.

- Диск VIDEO CD, не оснащённый функцией PBC (версия 1.1)
Звук и видеофильм может проигрываться на этом проигрывателе таким же способом, как CD-аудиодиск.
- Диск VIDEO CD, оснащённый функцией PBC (версия 2.0)
В дополнение к проигрыванию дисков VIDEO CD, не оснащённых функцией PBC, Вы можете воспроизводить интерактивное программное обеспечение с функцией поиска, используя отображаемое на экране меню (Меню Воспроизведение). Некоторые описанные в настоящем руководстве пользователя функции могут не работать со всеми дисками без исключения.

Проигрываемые диски

Этот проигрыватель может проигрывать следующие диски:

Диск	Метка диска	Размер диска	Содержание
DVD-видеодиски	 	12 см/8 см	• Видео (кинофильмы) + Аудио
DVD-аудиодиски		12 см/8 см	• Аудио + Видео
Диск DVD-RW		12 см	• Видео + Аудио (Формат DVD VR (Video Recording))* • Видео + Аудио (Формат DVD Video)* * Только для закрытых дисков.
Диск DVD-R		12 см	• Видео + Аудио (Формат DVD Video)* * Только для закрытых дисков.
Диски VIDEO CD		12 см/8 см	• Видео (кинофильмы) + Аудио
CD-аудиодиски		12 см/8 см (одиночные компакт-диски)	• Аудио
CD-ROM		12 см	• Аудио (файлы MP3/WMA) • Видеофильм (DivX) • Фотография (файлы JPEG)
Диск CD-R/RW		12 см	• Аудио (файлы CD-DA, MP3/WMA) • Видеофильм (DivX) • Фотография (файлы JPEG) *Диски CD-R/RW, записанные в формате CD-DA или VIDEO CD Некоторые из этих дисков могут быть несовместимыми.

- Вы можете проигрывать диски или слушать их.
- Вы не можете проигрывать диски стандарта DVD-RAM или нестандартизированные диски и т.д., даже если они маркированы, как описано выше.
- В данном проигрывателе применяется система цветности PAL/NTSC, он не может воспроизводить DVD-видео диски, записанные в любой другой системе цветности (SECAM и т.д.).
- В зависимости от метода записи данных или статуса диска воспроизведение на данном проигрывателе могут оказаться невозможными, даже в тех случаях, когда диск имеет маркировку, как показано выше. Toshiba не может гарантировать работу всех дисков с логотипами DVD или CD в соответствии с вашими ожиданиями.

Примечания и информация (продолжение)

Совместимые карты памяти

С настоящим проигрывателем совместимы следующие карты памяти.

Карта	Символ на карте	Содержание
Карта памяти SD		- Аудио (MP3/WMA) - Видеофильм (DivX) - Фотография (JPEG)
Карта памяти Multi Media Card		- Аудио (MP3/WMA) - Видеофильм (DivX) - Фотография (JPEG)
Карта памяти Memory Stick		- Аудио (MP3/WMA) - Видеофильм (DivX) - Фотография (JPEG)
Карта xD-Picture		- Аудио (MP3/WMA) - Видеофильм (DivX) - Фотография (JPEG)

- SD является товарным знаком.
- MMC и MultiMediaCard являются торговыми знаками компании Infineon Technologies AG, лицензия на использование которых передана фирме MMCA (MultiMediaCard Association).
- "Memory Stick" и  являются торговыми знаками фирмы Sony Corporation.
-  или xD-Picture Card™ являются товарными знаками.
- Невозможно воспроизвести DivX DRM, записанный на карту памяти.

Информация о картах памяти

В зависимости от вместимости и/или фирмы-производителя и других факторов некоторые карты памяти могут не считываться. Не вставляйте в проигрыватель карты памяти, которые не перечислены в вышеприведенном списке совместимых карт. Невыполнение данного требования может вызвать сбой в работе проигрывателя и/или карты памяти.

■ Сохранение данных

- Рекомендуется делать резервные копии данных, хранящихся на вашей карте памяти. Фирма Toshiba не несет ответственности за какой-либо ущерб, вызванный использованием какой-либо карты памяти с данным проигрывателем DVD-дисков. Фирма Toshiba не будет возмещать убытки, связанные с потерей каких-либо данных или записей, произошедшей в результате использования подобных карт.
- Инструкции по использованию карты памяти приведены в руководстве по использованию карты памяти.
- Невыполнение инструкций по уходу за картой памяти может привести к тому, что фотографии на карте не будут считываться. Подобный ущерб не покрывается гарантией фирмы Toshiba.

■ Рекомендации по эксплуатации

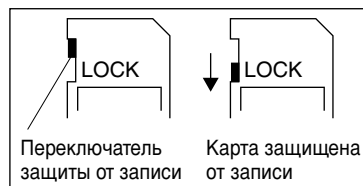
- Карту памяти следует вставлять в проигрыватель должным образом.
- Не выгружайте карту памяти из проигрывателя в момент, когда с нее считываются данные. Если выгрузить карту в момент, когда с нее считывается информация, данные, содержащиеся на карте, могут быть потеряны.
- Данная карта памяти представляет собой электрический носитель информации, основанный на прецизионной технологии. Не сгибайте, не роняйте и не нажимайте на карточку с силой.
- Не используйте и не храните карту памяти в местах, где на нее могут воздействовать статическое электричество или электрические помехи.
- Не используйте и не храните карту памяти в местах, где она может подвергаться воздействию высокой температуры и влажности.
- Не прикасайтесь к металлической части карты памяти (участок золотистого цвета), следите за тем, чтобы к ней не

прикасались посторонними предметами и не допускайте ее загрязнения. В случае загрязнения протрите карту мягкой сухой салфеткой.

- Чтобы предотвратить воздействие статического электричества, при переносе или хранении карты памяти ее следует поместить в антистатический футляр. В случае использования переносного контейнера, карту памяти следует поместить в антистатическое отделение контейнера.
- Если загрузить в проигрыватель карту памяти, которая находилась под воздействием статического электричества, это может привести к сбою в работе проигрывателя.
- Не носите карту памяти в кармане. Карта памяти может сломаться под воздействием сильного давления. Если карта находится у вас в кармане, такое давление может оказываться на нее, когда вы садитесь.
- Выгрузив карту памяти из проигрывателя после длительного использования, вы можете почувствовать, что карта нагрелась. Это нормальное явление. Нагревание не является признаком неисправности карты.
- Карта памяти рассчитана на длительное использование, однако после продолжительного использования вы не сможете стирать какую-либо информацию с карты или записывать на нее какую-либо информацию. В этом случае вам потребуется приобрести новую карту.

■ Защита от записи карты памяти SD

- Передвиньте переключатель защиты от записи, расположенный сбоку карты SD, в положение "ЗАКРЫТО" ("LOCK")



■ Информация о карте "Memory Stick"

Данный проигрыватель не поддерживает технологию Magic Gate и высокоскоростную передачу данных.

Оглавление

Введение

- ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ... 2
- ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ 4
- Меры предосторожности 7
- Примечания и информация 8
 - Коды регионов 9
- Оглавление 11
- Идентификация средств управления 12
 - Основное устройство 12
 - Вид сбоку 13
 - Вид сзади 13
 - Пульт дистанционного управления 14
 - Установка батареи в пульт дистанционного управления 15
 - Оперирование пультом дистанционного управления 15
- Подключение питания 16

Базовое воспроизведение

- Проигрывание диска 18
 - Базовое воспроизведение 18
- Воспроизведение с различной скоростью 22
 - Ускоренное проигрывание вперёд или назад ... 22
 - Покадровое воспроизведение 22
 - Замедленное воспроизведение 23
 - Продолжение воспроизведения с места остановки 23
- Поиск определённой главы, раздела или дорожки 24
 - Поиск главы с использованием главного меню ... 24
 - Поиск определённого раздела или дорожки 24
- Прямой доступ к определённому месту ... 25
 - Ввод данных отсчёта времени для нужного места 25
- Воспроизведение аудио-файлов в формате MP3/WMA или видео-файлов в формате DivX® 26
 - Воспроизведение аудио-файлов в формате MP3/WMA или видео-файлов в формате DivX® 26
- Просмотр файлов в формате JPEG 27
 - Просмотр файлов в формате JPEG 27

Расширенное воспроизведение

- Повторное воспроизведение 32
 - Повтор главы, раздела или дорожки 32
 - Повтор определённого фрагмента 32
- Выбранный порядок воспроизведения ... 33
 - Установка порядка воспроизведения глав, разделов или дорожек 33
- Произвольный порядок воспроизведения 34
 - Воспроизведение разделов или дорожек в произвольном порядке 34

- Изменение масштаба изображения 35
 - Изменение масштаба изображения 35
- Выбор режима улучшенного звучания (Е.А.М.*) 36
 - Выбор режима улучшенного звучания 36
- Выбор угла зрения 37
 - Изменение угла зрения 37
- Выбор субтитров 38
 - Выбор языка субтитров 38
- Выбор языка 39
 - Выбор параметров звукового сопровождения ... 39
- Режим экранного отображения 41
 - Экранное меню 41
- Настройка изображения 43
 - Настройка изображения 43

Настройка функций

- Настройка функциональных параметров 46
 - Процесс настройки 46
 - Детали настройки 48

Подключения

- Подключение к телевизору и аудиосистеме 54
 - Подключение к телевизору 54
 - Подключение к аудиосистеме и телевизору, в которых предусмотрены соединения для компонентного видео-сигнала 55
- Подключение головных телефонов 56
- Просмотр фотографий с подключенного видео-оборудования 56
- Подключение к звуковоспроизводящей аппаратуре 57
 - Подключение к усилителю с декодером Dolby Digital 58
 - Подключение к усилителю с декодером DTS ... 58
 - Подключение к усилителю с декодером звукового канала MPEG2 59
 - Подключение к усилителю с цифровым звуковым входом 59
- Использование портативного батарейного источника питания 60
- Использование автомобильного адаптера или порта питания 62

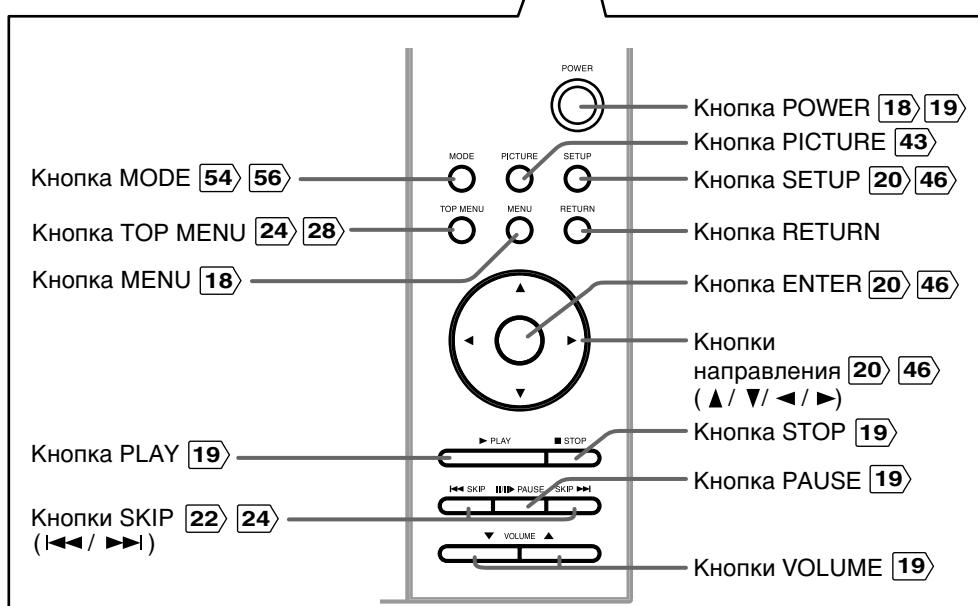
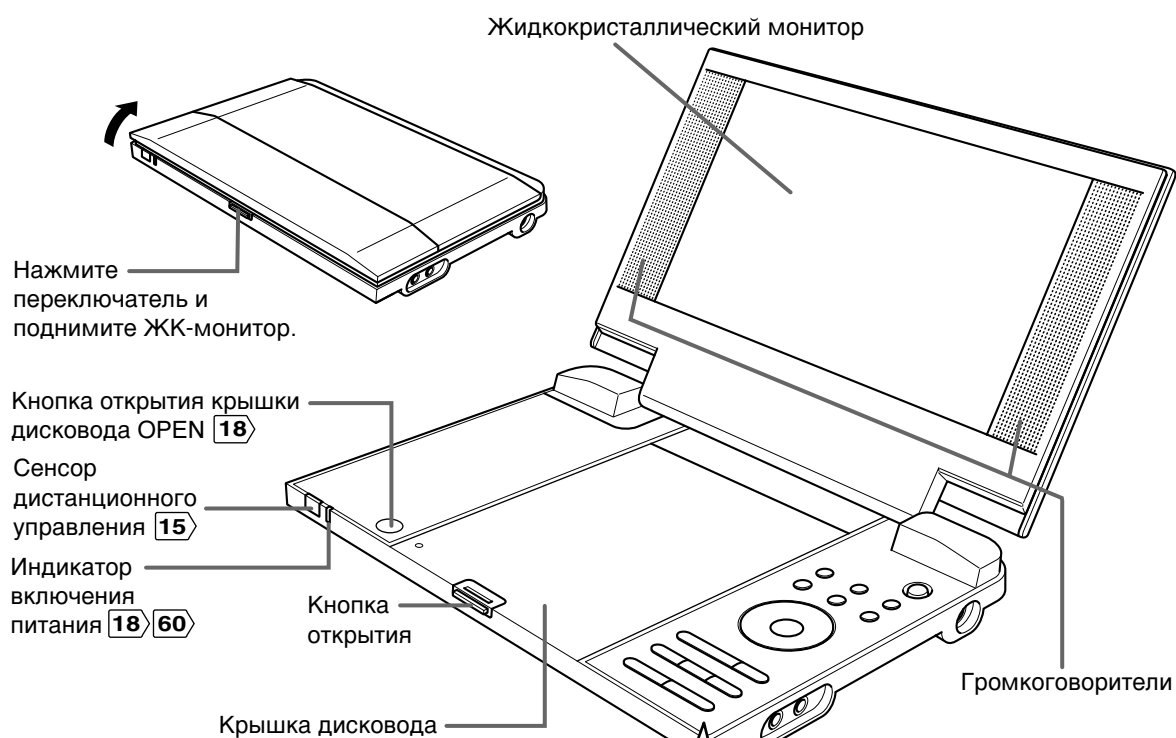
Прочее

- Прежде чем обратиться к обслуживающему персоналу 66
- Технические характеристики 68

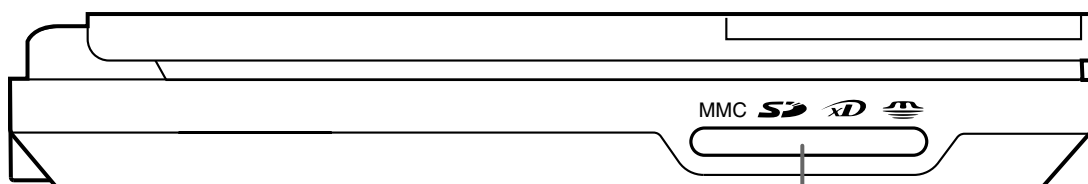
Идентификация средств управления

Подробная информация приведена на странице [10](#).

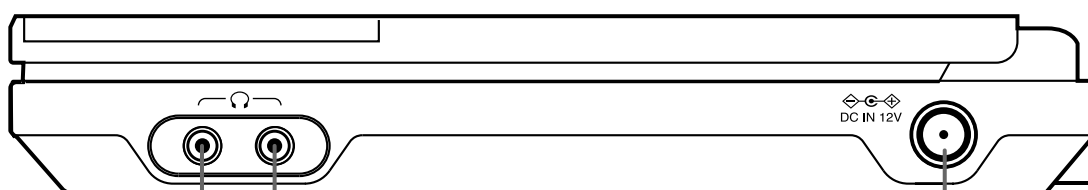
Основное устройство



Вид сбоку



Паз для загрузки карты памяти **27**

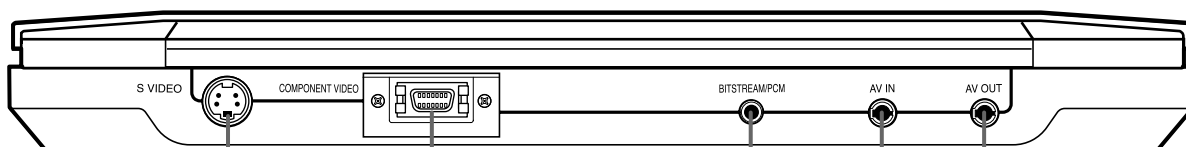


Гнездо для головных телефонов 1 **56**

Гнездо для головных телефонов 2 **56**

Гнездо DC IN **16**

Вид сзади



Гнездо S VIDEO **54**

Разъем COMPONENT VIDEO **55**

Гнездо BITSTREAM/PCM **58** **59**

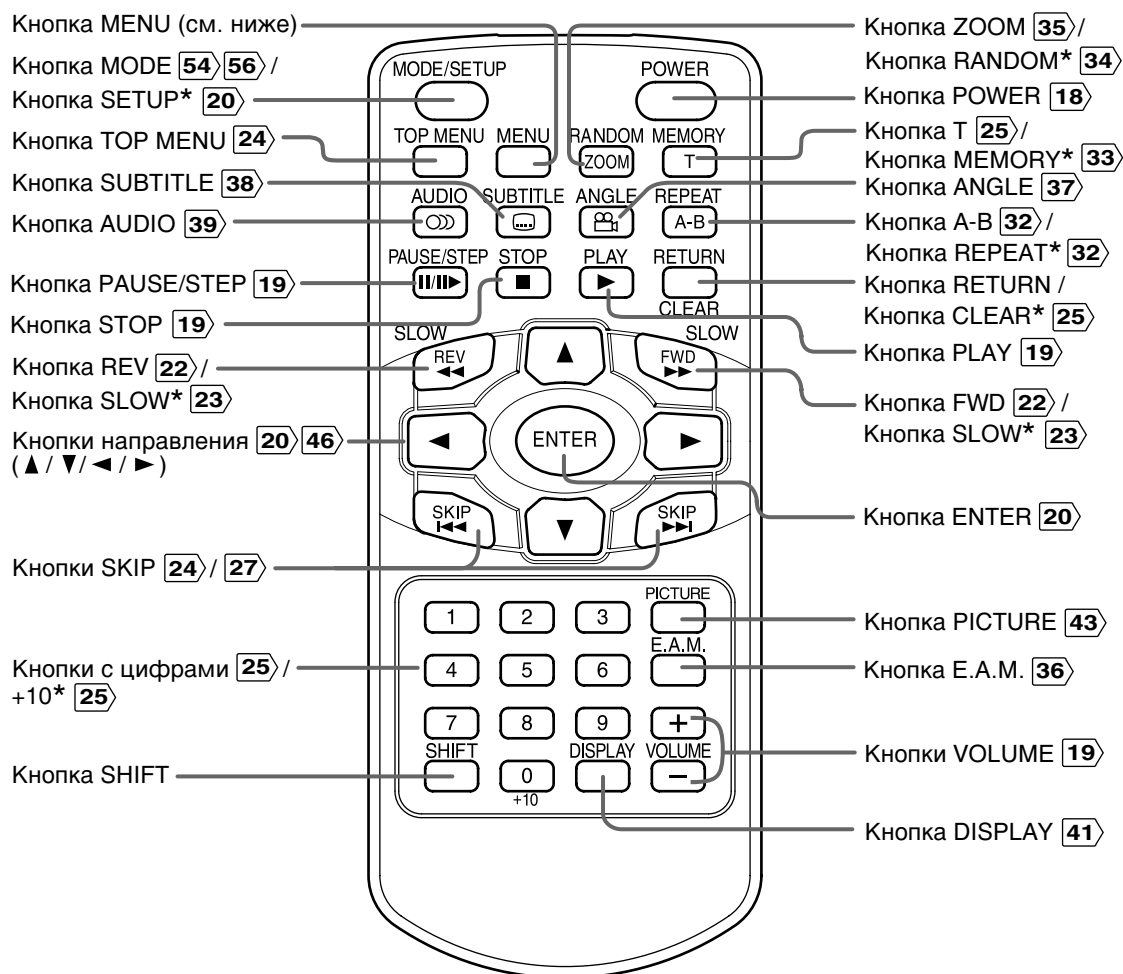
Гнездо AV IN **56**

Гнездо AV OUT **54**

Идентификация средств управления (продолжение)

Инструкции в этом руководстве описывают функции пульта дистанционного управления. Подробная информация приведена на странице .

Пульт дистанционного управления



Кнопки “ * ”

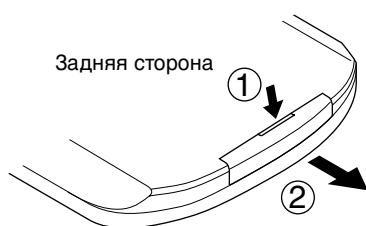
Оперируйте этими кнопками при одновременном нажатии кнопки SHIFT.

Кнопка MENU

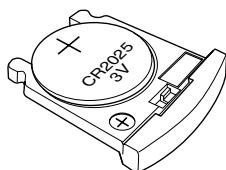
Используйте кнопку MENU для отображения меню, содержащегося на многих DVD-видео дисках. Для оперирования меню следуйте инструкциям, содержащимся в разделе “Поиск главы с использованием главного меню”. **24**

Установка батареи в пульт дистанционного управления

- 1 Нажмите держатель в направлении ① и одновременно выдвиньте его в направлении ②.



- 2 Вставьте плоскую круглую батарейку (CR2025) в держатель стороной $\oplus$ вверх.



Держите держатель горизонтально, чтобы батарейка не выпала.

- 3 Вставьте держатель обратно в его приёмник.

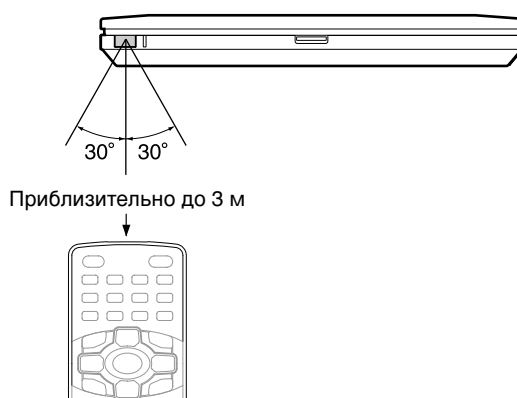


Примечания к плоским круглым батарейкам

- Если пульт дистанционного управления функционирует неправильно, или если рабочий диапазон уменьшился, замените батарейку новой.
- Для безопасного использования плоских круглых батареек см. [5].
- Использование батарейки другого типа может повредить пульт дистанционного управления.

Оперирование пультом дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления на сенсор дистанционного управления проигрывателя и нажмите кнопку.



Расстояние: Приблизительно до 3 м от передней стороны сенсора дистанционного управления

Угол: Приблизительно 30° в каждом направлении от передней стороны сенсора дистанционного управления

* Не допускайте попадания на сенсор дистанционного управления проигрывателя сильного света, такого как солнечные лучи или иное освещение. Если Вы это допустите, Вы, возможно, не сможете управлять проигрывателем с помощью пульта дистанционного управления.

Примечания к пульту дистанционного управления

- Направьте пульт дистанционного управления на сенсор дистанционного управления проигрывателя.
- Не роняйте пульт дистанционного управления и берегите его от ударов.
- Не оставляйте пульт дистанционного управления вблизи очень жарких или влажных мест.
- Не допускайте попадания на пульт дистанционного управления воды или мокрых предметов.
- Не разбирайте пульт дистанционного управления.

Подключение питания

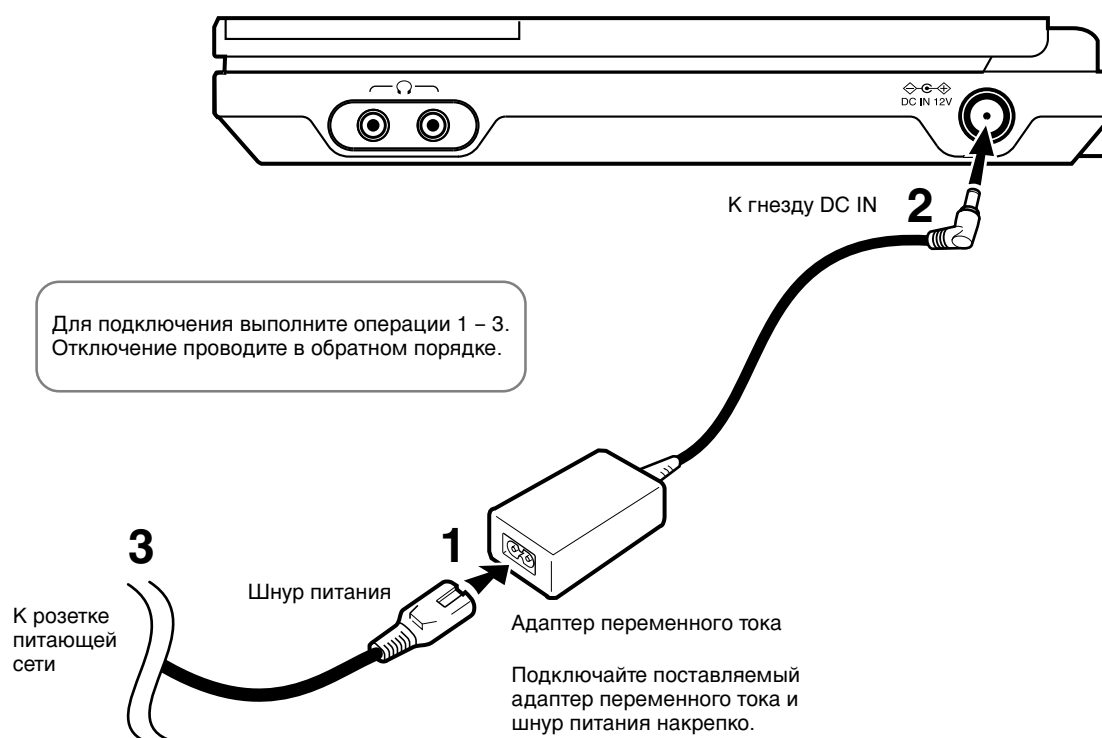
Подключите поставляемый адаптер переменного тока для подачи питания к проигрывателю.

Для переносного использования имеется также портативный батарейный источник питания (входит в комплект поставки).

При использовании портативного батарейного источника питания соблюдайте инструкции, приведённые на странице **61**.

ОСТОРОЖНО

- Не включайте вилку питания в розетку иначе, чем показано на табличке, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Не включайте и не выключайте вилку мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.
- Не используйте иной адаптер переменного тока, чем указанный, так как это может привести к возгоранию или повреждению проигрывателя.
- Во время использования адаптера переменного тока его температура может повышаться. Это не является отклонением в работе. Перед его транспортировкой убедитесь в том, что шнур питания отсоединён и температура снизилась.





Базовое воспроизведение

Начните Вашу работу.

- Проигрывание диска
- Воспроизведение с различной скоростью
- Поиск определённой главы, раздела или дорожки
- Прямой доступ к определённому месту
- Воспроизведение аудио-файлов в формате MP3/WMA или видео-файлов в формате DivX®
- Просмотр файлов в формате JPEG

Об этом руководстве пользователя

За исключением раздела “Проигрывание диска”, пояснения к манипуляциям включают только иллюстрации соответствующих кнопок на пульте дистанционного управления. Расположенные на главном устройстве кнопки с таким же названием также могут использоваться аналогичным способом.

Проигрывание диска

Этот раздел содержит основную информацию о проигрывании диска.

 указывает соответствующую страницу этого руководства.

Подробная информация приведена на странице .

ОСТОРОЖНО

- Не прикасайтесь к вращающемуся диску. Несоблюдение этого правила может привести к серьёзной травме.
- Следите за тем, чтобы Ваши пальцы не были зажаты дисководом.
- Не используйте треснувшие, деформированные или отремонтированные диски.
- Не переворачивайте, не трясите и не передвигайте основное устройство во время проигрывания. Это может повредить диск.

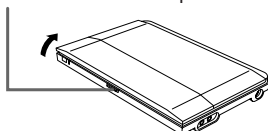


Базовое воспроизведение

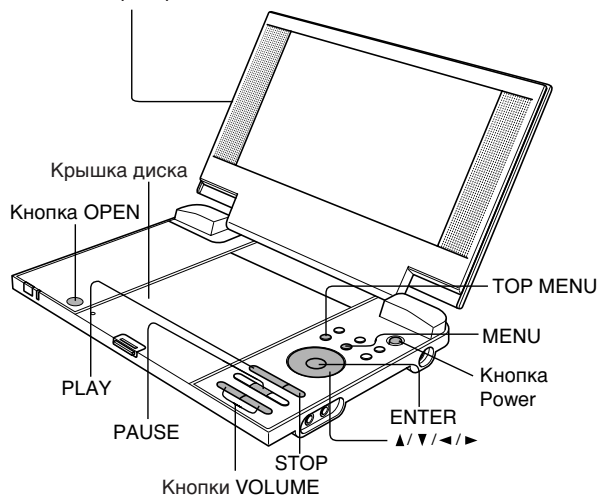
Подготовка

- Подключите адаптер переменного тока  или портативный батарейный источник питания  к проигрывателю.
- Если Вы хотите просмотреть диск на подключённом телевизоре или мониторе, включите устройство и выберите подключённый к проигрывателю видеовход.
- Если Вы хотите прослушать звуковое сопровождение диска на аудиосистеме, включите аудиосистему и выберите подключённый к проигрывателю вход.
- При использовании поставленного пульта дистанционного управления убедитесь в том, что в него вставлены батарейки. 
- Если Вы пользуетесь головными телефонами, прочтите раздел "Подключение головных телефонов". 
- Чтобы открыть жидкокристаллический монитор, нажмите кнопку открытия.
- Перед тем как впервые воспользоваться проигрывателем, уберите защитный лист бумаги, размещённый под крышкой дисковода.

Нажмите переключатель и поднимите ЖК-монитор.

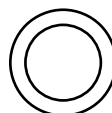


Во избежание повреждения этой панели не открывайте жидкокристаллический монитор с применением силы.



1 Включите проигрыватель.

POWER Нажмите POWER.

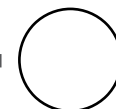


Проигрыватель включится, индикатор POWER на передней панели проигрывателя загорится зеленым светом, а кнопка Power – синим. По умолчанию языком отображения экранного меню проигрывателя выбран английский. Вы можете выбрать другой язык (английский, русский, китайский, французский, испанский).



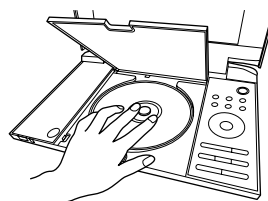
2 Откройте крышку дисковода.

OPEN Нажмите кнопку OPEN на главном устройстве. Крышка дисковода откроется.



Крышка дисковода не открывается дальше определённого уровня. Не пытайтесь открыть крышку дальше, это может привести к повреждению проигрывателя.

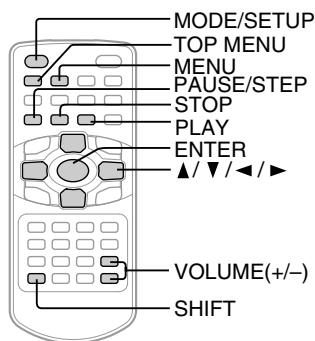
3 Установите диск.



Положите диск воспроизводящей стороной вниз, а затем мягко нажмите на центр диска, чтобы закрепить его на вращающемся центре. Проигрыватель может не опознать или неправильно воспроизвести диск, если он неправильно помещен в углубление для диска.

4 Закройте крышку дисковода.

Нажмите кнопку CLOSE, расположенную в левом углу.



■ Получение более высокого качества изображения (При подключении к телевизору)

Во время проигрывания DVD-видео диска на экране телевизора иногда могут появляться некоторые помехи, обычно незаметные при просмотре телевизионных программ, так как высокое разрешение изображения на этих дисках содержит большое количество информации. Хотя количество помех зависит от телевизора, который используется с этим проигрывателем, в большинстве случаев при просмотре DVD-видео дисков Вам следует уменьшить резкость изображения на подключённом телевизоре.

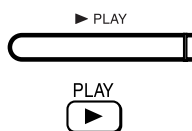
■ О дисках DVD-V DVD-A VCD CD

Пиктограммы DVD-V DVD-A VCD CD в строке заглавия показывают проигрываемые диски в отношении функций, описанных под каждым заглавием.

DVD-V : DVD-видео диски. DVD-A : DVD-аудио диски.
VCD : Диски VIDEO CD. CD : CD-аудио диски.

5 Запуск воспроизведения.

Нажмите PLAY.



DVD-V Если вы выберете DVD-видео диск, содержащий главное меню, или диск VIDEO CD с функцией PBC (Управление воспроизведением) ([9]), на экране может появиться меню.

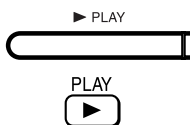
См. раздел "Поиск главы с использованием главного меню". [24]
• Возможно, что для вывода на экран меню диска вам нужно будет нажать на кнопку TOP MENU или на кнопку MENU (в зависимости от конкретного проигрываемого DVD-видео диска).

DVD-A В зависимости от диска на экране может появиться меню.

См. раздел "Поиск главы с использованием главного меню" [24].

■ Запуск воспроизведения из режима остановки.

Нажмите PLAY.



Примечания

- Не вкладывайте в дисковод испорченные диски или другие предметы.
- В большинстве случаев после завершения воспроизведения видеофильма на экране появляется меню. Если вы подключили проигрыватель DVD-дисков к телевизору, в зависимости от вашего телевизора, длительное изображение экранного меню может повредить ваш телевизор, навсегда оставив след от этого изображения на экране. Подобный ущерб не покрывается гарантией фирмы Toshiba. Во избежание подобного ущерба после окончания видеофильма обязательно нажимайте на кнопку STOP.

ОСТОРОЖНО

Никогда не пользуйтесь проигрывателем в движущемся транспортном средстве. Вибрация может мешать правильному воспроизведению или привести к повреждению диска.

■ Регулирование громкости динамиков или подключённых головных телефонов

Нажмите кнопку VOLUME.



Вправо/+ : чтобы увеличить громкость.
Влево/- : чтобы уменьшить громкость.

■ Приостановка воспроизведения (режим неподвижного кадра)

Во время воспроизведения нажмите PAUSE/STEP.



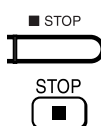
Для восстановления нормального воспроизведения нажмите PLAY.



- В режиме неподвижного кадра звук отключается.

■ Полная остановка воспроизведения

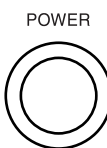
Нажмите STOP.



Проигрыватель запомнит положение, в котором воспроизведение было остановлено. Для очистки памяти нажмите кнопку STOP ещё раз. [23]

■ Выключение питания

Нажмите кнопку POWER.



■ Удаление диска

Нажмите кнопку OPEN на главном устройстве, чтобы открыть крышку дисковода.



Снимите диск с венца, легко нажав вниз на его центр. После удаления диска закройте крышку дисковода.

Проигрывание диска (продолжение)

Базовое воспроизведение (продолжение)

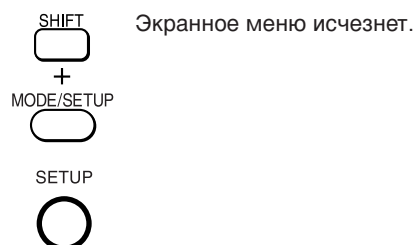
■ Изменение языка отображения

дополнительной информации на экране.

- 1 Нажмите **SETUP**, держа нажатой кнопку **SHIFT** во время остановки. Или нажмите **SETUP** на панели основного устройства.



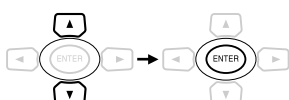
- 5 Нажмите **SETUP**, держа нажатой кнопку **SHIFT**. Или нажмите **SETUP** на панели основного устройства.



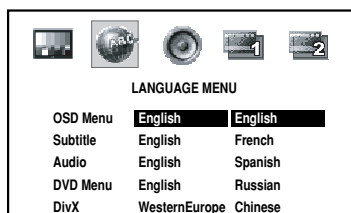
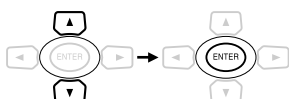
- 2 Для выбора "MENU ЯЗЫКА" нажмите ◀/▶, затем нажмите **ENTER**.



- 3 Для выбора "Экранное меню" нажмите ▲/▼, затем нажмите **ENTER**.



- 4 Используя ▲/▼, выберите язык, а затем нажмите **ENTER**.

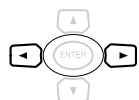


French= Français Spanish= Español
Russian=Русский Chinese= 中文

■ Фотографии на DVD-аудиодисках

На DVD-аудиодисках дисках могут быть записаны фотографии, которые делятся на две большие группы.

- **Покадровый вывод:**
Фотографии автоматически появляются одна за другой в соответствии с программой, записанной на диске. Порядок вывода кадров на экран и время их просмотра не могут быть изменены.
- **Фотографии, доступные для просмотра:**
Вы можете вывести на экран любую фотографию при помощи пульта дистанционного управления. Некоторые фотографии могут сменяться автоматически.



: Нажмите на кнопку ◀ / ▶, чтобы выбрать фотографию. (Порядок расположения фотографий изменяется в зависимости от диска)



: Нажмите на эту кнопку, чтобы вывести на экран определенный кадр, записанный на диске.

■ Хранитель экрана

Если Вы приостановите воспроизведение DVD-видеодиска и оставите неподвижное изображение приблизительно на 20 минут, автоматически включится режим хранителя экрана проигрывателя (если для параметра “Хранитель экрана” установлено значение “ВКЛ” [51]). Для выключения хранителя экрана нажмите любую кнопку на главном устройстве или на пульте дистанционного управления.).

■ Функция автоматического отключения

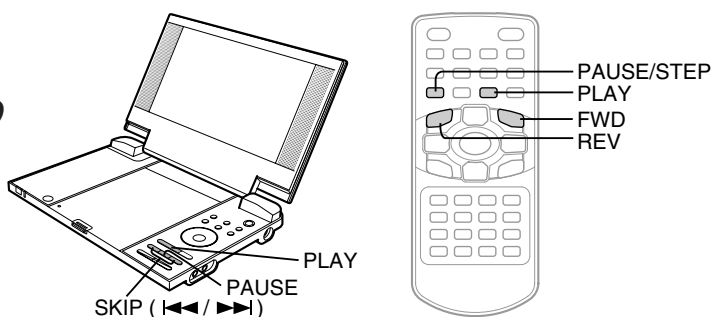
В случае остановки проигрывателя или при отображении заставки в течение более чем 20 минут подряд, проигрыватель отключится автоматически. Если вы пожелаете воспользоваться проигрывателем снова, нажмите кнопку **POWER**, чтобы включить его.

■ Жидкокристаллический монитор

- Цветной жидкокристаллический монитор изготовлен с применением очень точной технологии, но, несмотря на это, определённые пиксели могут работать неправильно (не светиться, которые светиться постоянно и т.д.). Мы делаем всё возможное, чтобы свести количество дефектных пикселей к минимуму, но, пожалуйста, поймите, что они не могут быть полностью устранены даже с применением самых прогрессивных промышленных технологий, существующих в настоящее время.
- Действие люминесцентной лампы, освещающей панель изнутри, с течением времени ухудшается (Стандартный срок её службы составляет приблизительно 10 000 часов непрерывного использования при нормальной температуре. Это является лишь референциальной информацией и не гарантируется). Если экран жидкокристаллического монитора становится тусклым, начинает мерцать или перестаёт светиться, обратитесь к Вашему дилеру для его замены.
- Яркость жидкокристаллического монитора слегка различается в зависимости от угла зрения. Отрегулируйте угол зрения жидкокристаллического монитора, чтобы получить наилучшее изображение (рекомендуемый угол зрения - 90 градусов по отношению к монитору).

Воспроизведение с различной скоростью

Вы можете проигрывать диски с различной скоростью и возобновлять воспроизведение с места, где Вы его остановили.



DVD-V DVD-A
VCD CD

Ускоренное проигрывание вперёд или назад

Во время воспроизведения нажмите REV или FWD на пульте дистанционного управления.



REV: Ускоренное воспроизведение назад



FWD: Ускоренное воспроизведение вперёд

После каждого нажатия кнопки REV или FWD, скорость воспроизведения изменяется.

■ Возвращение в режим нормального воспроизведения

Нажмите PLAY.



Примечания

- Во время сканирования DVD-видеодисков вперёд и назад проигрыватель отключает звук и не отображает субтитры.
- DVD-аудиодиски могут не перематываться вперёд или назад.
- Скорость воспроизведения может быть различной в зависимости от диска.

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку SKIP (I<<</>>>I) на главном устройстве.



Ускоренное воспроизведение вперёд

Ускоренное воспроизведение назад

Удерживая кнопку в нажатом положении, Вы можете изменять скорость во время ускоренного воспроизведения вперёд или назад.

DVD-V DVD-A
VCD CD

Покадровое воспроизведение

Во время воспроизведения неподвижного изображения нажмите PAUSE/STEP.



После каждого нажатия кнопки PAUSE/STEP изображение продвигается на один кадр.

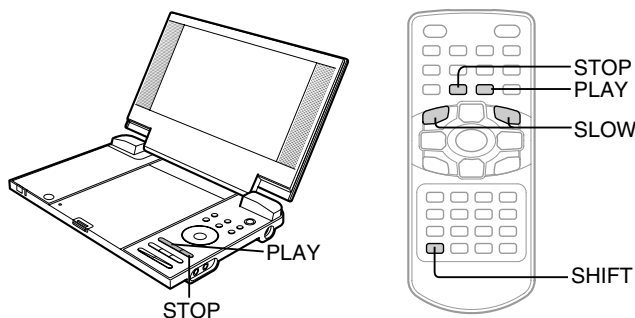
■ Возвращение в режим нормального воспроизведения

Нажмите PLAY.



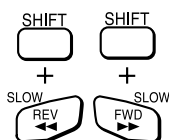
Примечания

- В режиме покадрового воспроизведения звук отключается.
- При прослушивании DVD-аудиодиска, на котором записаны фотографии, эту операцию можно будет выполнять в некоторых частях диска с фотографиями.



Замедленное воспроизведение

При нажатой во время воспроизведения кнопке SHIFT нажмите SLOW.



После каждого нажатия кнопки SLOW ► скорость замедленного воспроизведения изменяется.

Если Вы во время воспроизведения нажмёте кнопку SLOW ◀, вы можете просматривать изображение в режиме медленного воспроизведения назад (только при использовании DVD-видеодиска).

После каждого нажатия кнопки SLOW ◀ скорость замедленного воспроизведения изменяется.

■ Возвращение в режим нормального воспроизведения

Нажмите PLAY.



Примечания

- В режиме замедленного воспроизведения звук отключается.
- Скорость воспроизведения может быть различной в зависимости от диска.
- При прослушивании DVD-аудиодиска, на котором записаны фотографии, эту операцию можно будет выполнять в некоторых частях диска с фотографиями.

Базовое воспроизведение



Продолжение воспроизведения с места остановки

1 Нажмите STOP в месте, где Вы хотите прервать воспроизведение.



Проигрыватель запомнит положение, в котором воспроизведение было остановлено.

2 Нажмите PLAY.



Проигрыватель возобновит воспроизведение с места, в котором воспроизведение было остановлено.

2 Нажмите PLAY.



DVD-V Воспроизведение осуществляется с начала главы.
DVD-A Воспроизведение диска начинается с начала группы.
VCD Воспроизведение осуществляется с начала диска.
CD

- Если Вы хотите вернуться к началу DVD-видео/аудиодиска, выключите и вновь включите питание, переместив выключатель питания в положение ON, а затем начните воспроизведение.

Примечания

- Память проигрывателя также очищается, если:
 - Вы используете диск VIDEO CD с функцией PBC при установленном для функции "PBC" значении "ВКЛ" [51].
- В зависимости от диска место возобновления воспроизведения может быть различным. Часто при использовании DVD-аудиодиска, воспроизведение может начаться с начала текущей дорожки.

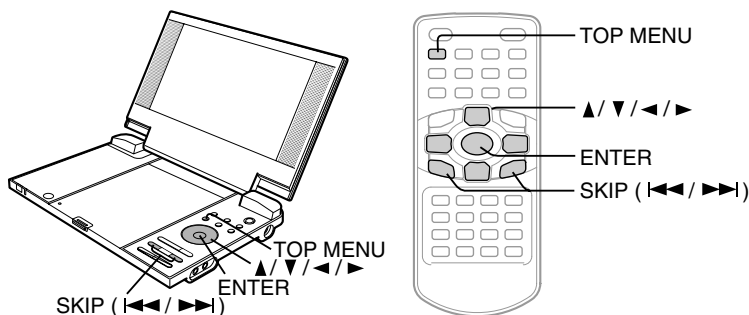
■ Запуск воспроизведения с самого начала, независимо от места, в котором оно было остановлено

1 Дважды нажмите STOP.

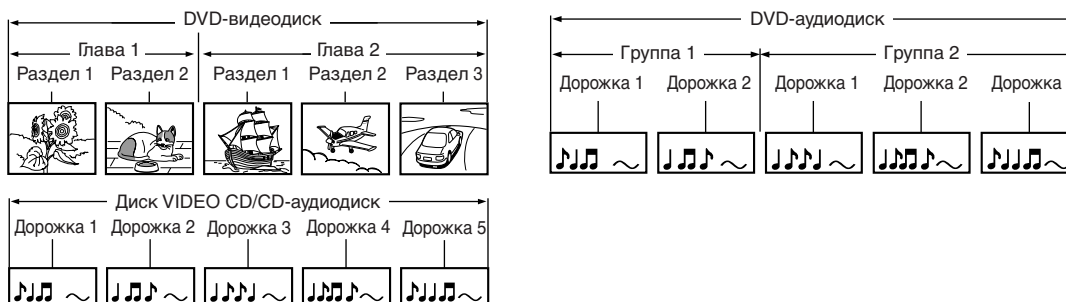


Память проигрывателя очистится.

Поиск определённой главы, раздела или дорожки



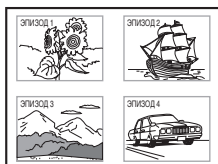
Обычно DVD-видеодиски делятся на главы, а главы в свою очередь подразделяются на разделы. DVD-аудиодиски делятся на группы, группы в свою очередь делятся на дорожки. Диски VIDEO CD и CD-аудиодиски делятся на дорожки. Вы можете легко найти любую главу, раздел или дорожку.



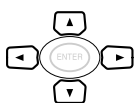
Поиск главы с использованием главного меню

1 Нажмите TOP MENU

TOP MENU Появится главное меню.
например:



2 Для выбора желаемой главы нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶.



Если главе в главном меню присвоен номер, Вы можете напрямую найти определённую главу, нажав этот назначенный номер с помощью кнопок с цифрами.

3 Нажмите ENTER.

Воспроизведение осуществляется с раздела 1 выбранной главы.



Примечания

- Вышеприведённые инструкции описывают основные процедуры, которые могут варьироваться в зависимости от содержания DVD-видеодиска. Если на экране появляются различные инструкции, следуйте этим инструкциям.
- Этот метод определения главы доступен только на диске, имеющем главное меню.
- Инструкции к диску могут относиться к кнопке, отображающей главное меню, как, например, кнопка TITLE.

Поиск определённого раздела или дорожки

Для того чтобы найти желаемый раздел или дорожку, повторно нажимайте SKIP (I<<</>>>I).

Воспроизведение начинается с выбранного раздела или дорожки.

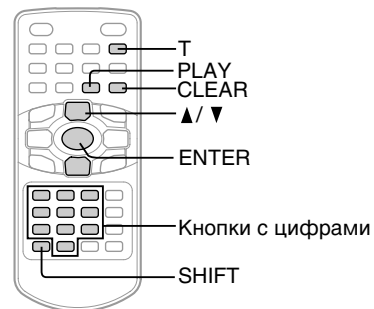


Поиск следующего раздела или дорожки.

Воспроизведение осуществляется с начала текущего раздела или дорожки. Если нажать кнопку два раза, воспроизведение начнётся с начала предыдущего раздела или дорожки.

Прямой доступ к определённому месту

Вы можете обращаться к определённому месту, вводя соответствующее ему время (часы, минуты, секунды).

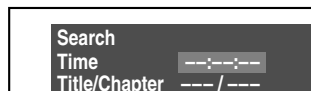


Ввод данных отсчёта времени для нужного места

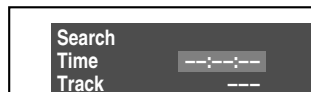
1 Несколько раз нажмите T.

Экран меняется при каждом нажатии этой кнопки.
С DVD-видеодиском нажимайте эту кнопку до появления на экране меню "Время". С дисками Video CD/audio CD нажимайте эту кнопку до появления на экране меню "Диск перейти к" или "Дорожка перейти к".

MEMORY например: DVD-V



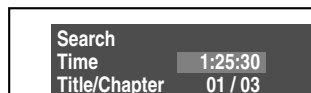
например: VCD CD



2 Нажимая кнопки с цифрами, введите время.

например:

1 → 2 → 5 → 3 → 0

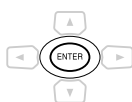


Воспроизведение начинается с желаемого места.

3 Нажмите PLAY или ENTER.



Воспроизведение начинается с выбранной секции.



Примечания

- Нажатие кнопки CLEAR одновременно с нажатой кнопкой SHIFT сбрасывает числа.
- Это окно определения местоположения закроется через несколько секунд, если дальнейшие манипуляции проводиться не будут.
- Некоторые диски не поддерживают этот процесс.
- Некоторые сцены могут не определяться в точном соответствии с Вашими спецификациями.

■ Использование функции закладки

Вы можете создать закладку для своей любимой сцены и воспроизводить ее, переходя на нее с любой другой сцены. Вы можете создать до трех закладок.

- 1 Воспроизведите диск и нажмите **PAUSE/STEP** на сцене, которую вы хотите выбрать.

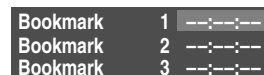
PAUSE/STEP



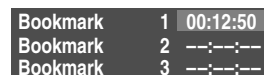
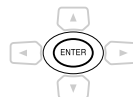
- 2 Несколько раз нажмите T, чтобы отобразить Закладку.

Появляется меню регистрации закладок.

MEMORY



- 3 Выберите любую из закладок с 1 по 3 и нажмите **ENTER**.



Расположение выбранной сцены будет зарегистрированной, как закладка.

- Если вы хотите изменить уже зарегистрированную закладку, выберите закладку, нажмите **CLEAR**, держа нажатой кнопку **SHIFT**, чтобы стереть информацию о существующей закладке и зарегистрировать новую сцену.

Для того чтобы начать воспроизведение с зарегистрированной закладки, выберите соответствующую закладку в Шаге 2 и нажмите **ENTER**.

SHIFT

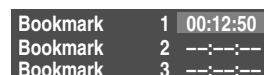
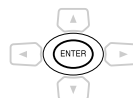


+

RETURN



CLEAR



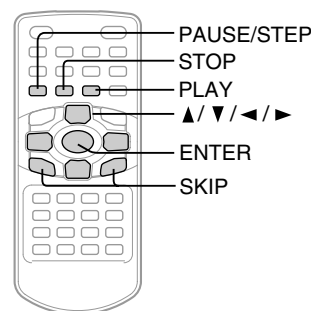
Воспроизведение будет начато со сцены выбранной закладки.

Примечания

- Для некоторых дисков невозможно зарегистрировать закладки.
- Для некоторых сцен невозможно зарегистрировать закладки.
- При отключении питания проигрывателя или вставке другого диска информация о зарегистрированных закладках будет стерта.

Воспроизведение аудио-файлов в формате MP3/WMA или видео-файлов в формате DivX®

На этом проигрывателе вы можете воспроизводить файлы MP3/WMA или DivX®.



Воспроизведение аудио-файлов в формате MP3/WMA или видео-файлов в формате DivX®

■ Проигрываемые файлы

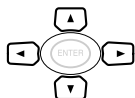
Совместимость дисков, записанных в формате MP3/WMA/DivX, с этим проигрывателем ограничена следующим:

- Воспроизводимые диски (MP3/WMA): CD-ROM, CD-R, CD-RW, DVD-R, карта памяти SD, карта Multi Media Card, Memory Stick, карта xD-Picture
- Воспроизводимые диски (DivX): CD-R, CD-RW, DVD-R, карта памяти SD, Multi Media Card, Memory Stick, карта xD-Picture
- Частота дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Скорость передачи битов: WMA: 48 кбит/сек. - 192 кбит/сек. (CBR)
MP3: 32 кбит/сек. - 320 кбит/сек. (CBR)
DivX: 8 Мбит/с - 10 Мбит/с
- Физический формат CD: Метод 1
- Файловая система: ИСО 9660, Функция, определяемая пользователем, без уплотнения импульсных сигналов ИСО 14496
- Файловая система DivX: Названия файлов должны состоять из восьми символов или меньше и иметь расширение "MP3", "WMA" или DivX.
- Имя файла: Например, "*****.MP3", "*****.WMA", "*****.avi"
- Имена файлов не могут содержать специальные символы, такие как "?!><+*}{[@] ; \ / , . " и т.д. Менее 50 байт
- Общее количество файлов: Менее 650
- Версия компрессора-декомпрессора WMA: V2, V7, V8, V9 (Только стереозвук)
- Версия компрессора-декомпрессора DivX: 3, 4, 5, 6 (воспроизведение всех версий видео в формате DivX® (включая DivX® 6) со стандартным воспроизведением медиа-файлов DivX®)
- Разрешение DivX: 720 x 576 (или меньше)

1 Установите компакт-диск или вставьте карту памяти с файлами в формате MP3/WMA или DivX®.

Для получения информации об установке карты памяти и переходе в режим карты памяти см. [27].
На экране появится меню.

2 Для выбора файла, который Вы хотите воспроизвести, нажмите ▲ / ▼ / ◀ / ▶.



3 Нажмите ENTER.

Воспроизведение начнётся.



■ Полная остановка воспроизведения

Нажмите STOP.



■ Приостановка воспроизведения

Во время воспроизведения нажмите PAUSE/STEP.



Для восстановления нормального воспроизведения нажмите кнопку PLAY.

Примечания

- Невозможно воспроизвести DivX DRM, записанный на карту памяти.
- Некоторые диски не поддерживают эту операцию.
- Защищённые от копирования дорожки WMA не проигрываются.
- Гнёзда BITSTREAM/PCM выводят звук MP3/WMA/DivX в линейном формате PCM независимо от выбранного значения параметра "Выбор выхода аудио". [50]
- Если Вы остановите воспроизведение, нажав кнопку STOP, а затем нажмёте кнопку PLAY, воспроизведение начнётся с начала дорожки.
- Доступны также функции SKIP, REPEAT и RANDOM.

Для достижения оптимального качества воспроизведения этот проигрыватель требует соответствия дисков/записей определённым техническим стандартам. Предварительно записанные DVD-диски автоматически настраиваются на эти стандарты. Существует много различных форматов записываемых дисков (включая диски CD-R, содержащие файлы в форматах MP3/WMA/DivX). Учитывая то, что технология в этой области постоянно развивается, фирма Toshiba не может гарантировать оптимальное качество воспроизведения всех видов записываемых дисков. Изложенные в настоящем руководстве по использованию технические критерии приведены исключительно для справок.

Пользователи должны помнить о том, что для загрузки из интернета материалов, защищённых авторским правом, в том числе файлов в формате MP3 или WMA, необходимо получить разрешение соответствующих владельцев авторских прав. "Toshiba" не имеет права выдать такое разрешение. Разрешение всегда выдаётся владельцем авторских прав.

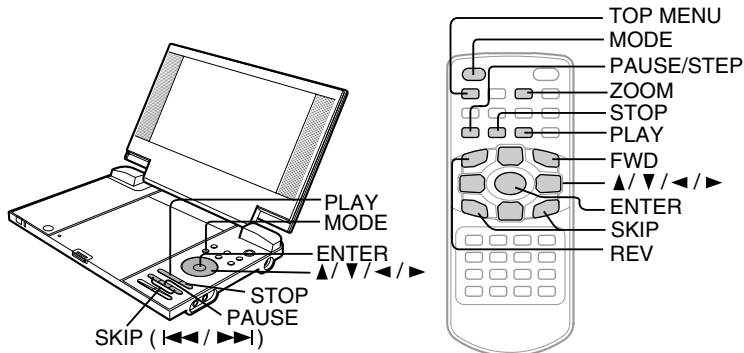
"Microsoft", "Windows Media" и "Windows Logo" являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации "Microsoft" как в Соединённых Штатах, так и в других странах.



Логотипы DivX и DivX являются зарегистрированными торговыми марками DivX, Inc. в США и других странах.

Просмотр файлов в формате JPEG

При помощи данного проигрывателя вы можете просматривать файлы в формате JPEG, записанные на дисках CD-R или карте памяти.

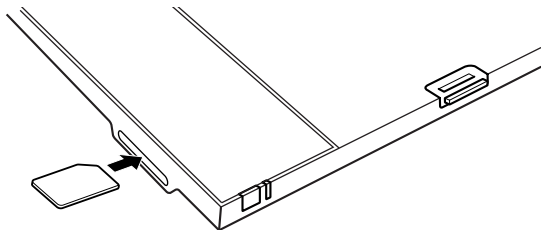


Просмотр файлов в формате JPEG

■ Подготовка

Подготовьте диск или карту памяти с файлами в формате JPEG, которые Вы хотите просмотреть [29].

1 Вставьте в проигрыватель компакт-диск или карту памяти с файлами в формате JPEG.



Если вы вставили компакт-диск, закройте крышку дисководов.

Проигрыватель:

Если вы используете карту памяти, нажмите на кнопку MODE, чтобы переключиться в режим КАРТА ПАМЯТИ.

MODE



При каждом нажатии кнопки режим будет изменяться следующим образом.

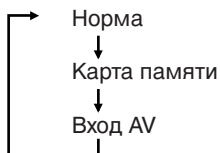
Пульт дистанционного управления:

Для работы с картой памяти нажмите кнопку MODE и перейдите в режим КАРТА ПАМЯТИ.

MODE/SETUP



При каждом нажатии кнопки режим будет изменяться следующим образом.



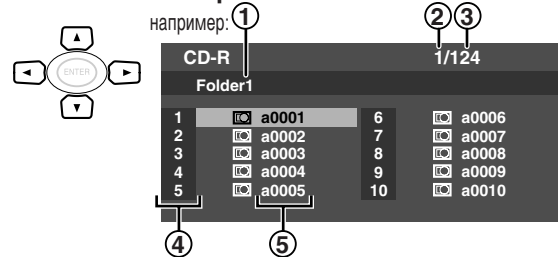
Вход AV : Режим приема аудио/видео сигналов внешнего источника.

На экране появится меню.

Если вы загрузите в проигрыватель диск KODAK Picture CD, автоматически включится режим покадрового просмотра. При использовании диска KODAK Picture CD меню на экран не выводится. (См. следующую страницу.)

Некоторые из этих дисков и/или карт могут быть несовместимы с проигрывателем.

2 Для перемещения подсветки на желаемый файл нажмите $\Delta/\nabla/\leftarrow/\rightarrow$.



- ① Название папки
- ② Номер последнего выбранного файла
- ③ Общее количество файлов на диске (максимум 1500)
- ④ Номер файла
- ⑤ Имя файла

3 Нажмите PLAY или ENTER.

Демонстрация слайдов начнется с выбранного изображения. По окончании демонстрации отобразится общее меню.

■ Остановка просмотра слайдов

Нажмите STOP.



Включится режим отображения пиктограмм (экран с 9 картинками).

■ Приостановка просмотра слайдов

Во время воспроизведения нажмите PAUSE/STEP.



Для возобновления просмотра слайдов нажмите кнопку PLAY.

■ Переключение между картинками

Во время воспроизведения нажмите SKIP ($\leftarrow/\rightarrow$).



$\leftarrow$: Переход к предыдущей картинке
 $\rightarrow$: Переход к следующей картинке

Примечание

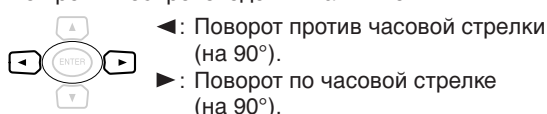
Отображение изображения может занять некоторое время или может быть невозможным в связи с размером файла или особенностями диска.

Просмотр файлов в формате JPEG (продолжение)

Просмотр файлов в формате JPEG (продолжение)

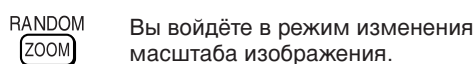
■ Поворот изображения

Во время воспроизведения нажмите ◀/▶.



■ Изменение масштаба изображения

Во время воспроизведения нажмите **ZOOM**.



x2 → x3 → x4 → Off

При нажатии ▲/▼/◀/▶ в режиме изменения масштаба изображения центр изменения масштаба изображения будет смещаться. Выход из режима изменения масштаба изображения осуществляется повторным нажатием кнопки **ZOOM**.

■ Воспроизведение в установленном порядке

Вы можете выбрать комбинацию файлов и воспроизвести их в установленном порядке. Вы можете запрограммировать до 12 вариантов.

- 1 Нажмите **MEMORY**, держа нажатой кнопку **SHIFT** во время воспроизведения или остановки воспроизведения.

На экране появится окно программирования.

например:

Program Input			
1 ---	4 ---	7 ---	10 ---
2 ---	5 ---	8 ---	11 ---
3 ---	6 ---	9 ---	12 ---
Play Program		Clear All	

- 2 Установите желаемый порядок воспроизведения с помощью ▲/▼/◀/▶ и введите номер.
- 3 Для выбора "Воспр. прог." нажмите ▲/▼/◀/▶, затем нажмите **ENTER**.
Воспроизведение памяти будет осуществлено в запрограммированном порядке.

● Чтобы изменить запрограммированные варианты

- 1 Воспользуйтесь кнопками ▲/▼/◀/▶, чтобы поместить курсор на тот вариант, который вы желаете изменить.
- 2 Нажмите **CLEAR**, держа нажатой кнопку **SHIFT**, чтобы отменить номер файла и ввести новый.

● Чтобы отменить запрограммированные варианты

- 1 Воспользуйтесь кнопками ▲/▼/◀/▶, чтобы поместить курсор на тот вариант, который вы желаете отменить.
- 2 Нажмите **CLEAR**, держа нажатой кнопку **SHIFT**. Для отмена номеров файлов нажмите ▲/▼/◀/▶, выберите "Очист.все" затем нажмите **ENTER**.

● Для возврата к нормальному режиму воспроизведения из воспроизведения по памяти

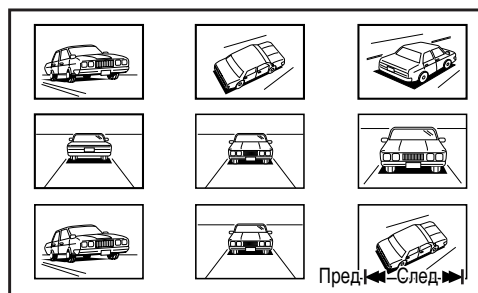
Дважды нажмите **STOP**, чтобы прервать воспроизведение по памяти.

Примечания

- На некоторых дисках операция воспроизведения по памяти не может быть осуществлена.
- Запрограммированные варианты будут удалены при отключении проигрывателя.

■ Режим показа изображения, свёрнутого в пиктограмму

например:



Нажмите **PLAY**.

Просмотр слайдов начнётся с выбранного снимка. Картинка выбирается нажатием ▲/▼/◀/▶.

Выберите [Пред ◀] и нажмите **ENTER** или **PLAY**. На экране отобразятся девять предыдущих картинок.

Выберите [След ▶] и нажмите **ENTER** или **PLAY**. На экране отобразятся девять следующих картинок.

Нажмите **STOP**.

На экране отобразится режим меню.

■ Проигрывание диска KODAK Picture CD

Вложите диск KODAK Picture CD.
Автоматически включится просмотр слайдов.

После достижения конца включится режим отображения пиктограмм. При нажатии кнопки STOP включится режим отображения пиктограмм.

■ Выгрузка карты памяти.

Убедитесь в том, что карта памяти в данный момент не используется.
Слегка нажмите на карту памяти один раз. Карта памяти частично выдвинется. Медленно вытяните карту памяти, не наклоняя ее.
Для воспроизведения диска переключите проигрыватель в режим ДИСК, нажав на кнопку MODE.

Примечания

- Не выгружайте карту памяти из проигрывателя в момент, когда с нее считываются данные. Если выгрузить карту в момент, когда с нее считывается информация, данные, содержащиеся на карте, могут быть потеряны.
- Файлы в формате JPEG, записанные на карту памяти, должны быть совместимы со схемой файловой системы DCF.
- Режим ВНЕШНИЙ СИГНАЛ невозможно выбрать, если проигрыватель подключен к внешнему источнику, принимающему сигналы.
- Обязательно остановите воспроизведение диска, прежде чем переключать режимы.

Совместимость файлов формата JPEG

“TOSHIBA” подтверждает совместимость следующих дисков и пикселей с этим проигрывателем:

Kodak Picture CD

Совместимость дисков, записанных в формате JPEG, с этим проигрывателем ограничена следующим:

- Проигрываемые диски: CD-ROM, CD-R, CD-RW, Карта памяти SD, MultiMediaCard, Memory Stick, карта xD-Picture
- Файловая система: ИСО 9660, Функция, определяемая пользователем, без уплотнения импульсных сигналов
- Имя файла: Имена файлов должны содержать не более восьми символов и иметь расширение “JPG”, например: “*****.JPG”
Имена файлов не могут содержать специальные символы, такие как “?!><+*}{[@]~\ / . ,” и т.д.
- Размер файла: Менее 10 Мбайт
- Формат файла: БАЗОВЫЙ, ПРОГРЕССИВНЫЙ
Базовый JPG: 3072x2048
Прогрессивный JPG: ширина *(высота + 128) < 3300000
Тестируются файлы размером < 10 Мбайт.
- Разрешение:





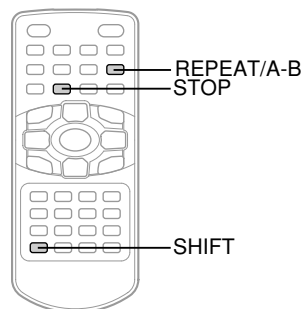
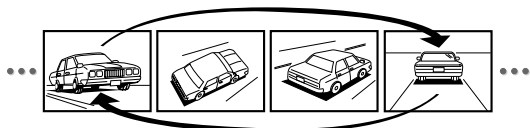
Расширенное воспроизведение

Настройка рабочих характеристик Вашего проигрывателя.

- Повторное воспроизведение
- Выбранный порядок воспроизведения
- Произвольный порядок воспроизведения
- Изменение масштаба изображения
- Выбор режима улучшенного звучания (Е.А.М.)
- Выбор угла зрения
- Выбор субтитров
- Выбор языка
- Режим экранного отображения
- Настройка изображения

Повторное воспроизведение

Вы можете повторно проигрывать определённую главу, раздел, дорожку или фрагмент (повтор главы, повтор раздела/дорожки, повтор фрагмента A-B).



Повтор главы, раздела или дорожки

Нажмите **REPEAT**, держа нажатой кнопку **SHIFT**.

После каждого нажатия кнопки **REPEAT** режим повторного воспроизведения изменяется следующим образом:

SHIFT + REPEAT A-B	Off
Выкл.	Возвращение в режим нормального воспроизведения.
DVD-V DVD-A ↓ Повт. главу	Повторение того же самого раздела.
DVD-V DVD-A ↓ Повт. дорожку	Повторение той же самой дорожки.
DVD-V DVD-A ↓ Повт. эпизод	Повторение той же самой главы.
DVD-V DVD-A ↓ Повт. группу	Повторное воспроизведение группы.
VCD CD ↓ Повт. один	Повторение только выбранной в данный момент дорожки.
VCD CD ↓ Повт. все	Повторение всего диска.

Возвращение в режим нормального воспроизведения

Нажимайте **REPEAT**, держа нажатой кнопку **SHIFT**, пока для обозначения режима повтора не появится "Выкл."

SHIFT
+
REPEAT
A-B

Вы можете также использовать для выхода из режима повторного воспроизведения **STOP**.

Примечание

Некоторые диски не поддерживают операцию повторного воспроизведения.

Повтор определённого фрагмента

1 Нажмите A-B в начале фрагмента (точка A), который Вы хотите воспроизвести повторно.

REPEAT
A-B

Rep A-

2 Вновь нажмите A-B в конце фрагмента (точка B).

REPEAT
A-B

Проигрыватель автоматически возвращается в точку A и начинается повторное воспроизведение выбранного фрагмента (A-B).

Rep A-B

Возвращение в режим нормального воспроизведения

Нажмите **A-B** ещё раз.

REPEAT
A-B

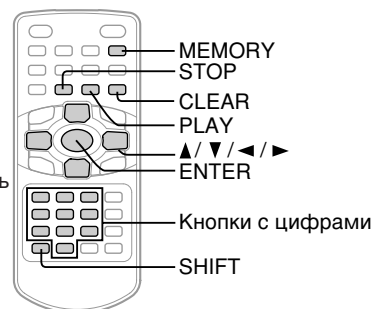
Вы также можете использовать для выхода из режима повторного воспроизведения фрагмента A-B кнопку **STOP**.

Примечания

- Некоторые диски не поддерживают операцию повторного воспроизведения фрагмента A-B.
- Вы можете выбрать фрагмент только в пределах текущей главы или дорожки.
- В зависимости от диска могут наблюдаться небольшие различия между точкой A и актуальным местом возобновления воспроизведения.
- Во время выполнения функции повторного воспроизведения фрагмента A-B остальные функции, кроме функции **STOP** и самой функции повторного воспроизведения, могут быть недоступны.

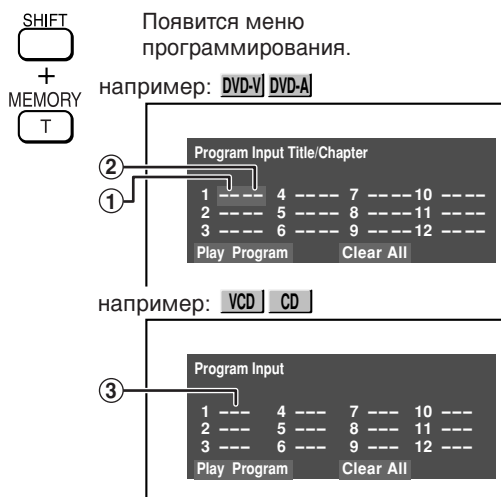
Выбранный порядок воспроизведения

Вы можете комбинировать Ваши любимые главы, разделы или дорожки и проигрывать их в определённом Вами порядке. Вы можете ввести в память до 20 выбранных вариантов. (Воспроизведение по выборке из памяти)



Установка порядка воспроизведения глав, разделов или дорожек

1 При нажатой во время остановки кнопке **SHIFT** нажмите кнопку **MEMORY**.



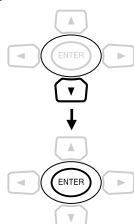
- ①: Номер эпизода
 ②: Номер главы
 (Невозможно указать главу, если не существует главы или соответствующего номера главы в отношении эпизода, который вы желаете воспроизвести.)
 ③: Номер дорожки
 (Невозможно указать номер дорожки, если на диске, который вы желаете воспроизвести, не существует соответствующего номера дорожки.)

2 Введите номер в порядке, выбранном для воспроизведения, а затем нажмите **ENTER**.

Нажатие кнопки **ENTER** переводит маркёр к следующей позиции.

Нажатие **▶▶** откроет доступ к следующему меню программирования.

3 Используя **▼**, выберите “Пуск” и нажмите **ENTER** или **PLAY**.



Проигрыватель включит воспроизведение по выборке из памяти.

При повторном воспроизведении отображения программы воспроизведения по памяти во время воспроизведения по памяти воспроизведение будет приостановлено.

■ Изменение запрограммированной выборки

- 1 Когда меню появится на экране, нажмите **▲/▼/◀/▶** для перемещения маркёра на позицию, которую Вы хотите изменить.
- 2 Измените выбор, следуя инструкциям, приведённым в действии 2.

■ Отмена запрограммированной выборки

- 1 Когда меню появится на экране, нажмите **▲/▼/◀/▶** для перемещения маркёра на позицию, которую Вы хотите отменить.
- 2 При нажатой кнопке **SHIFT** нажмите кнопку **CLEAR**.

В случае изменения запрограммированного варианта или удаления номера во время воспроизведения по памяти невозможно воспроизвести изначально запрограммированный вариант.

■ Возвращение из режима воспроизведения по выборке из памяти в режим нормального воспроизведения

- 1 При нажатой кнопке **SHIFT** нажмите кнопку **MEMORY**, чтобы вывести на экран меню программирования.
- 2 После выбора значения “Очистить все” нажмите кнопку **ENTER**.

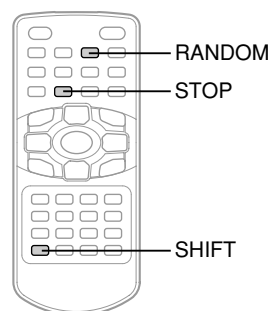
Повторное нажатие **STOP** останавливает воспроизведение по памяти. Но память при этом не удаляется.

Примечания

- Некоторые диски не поддерживают операцию воспроизведения по выборке из памяти.
- Когда Вы выключите проигрыватель, запрограммированная выборка будет очищена.

Произвольный порядок воспроизведения

Вы можете проигрывать разделы или дорожки в произвольном порядке.
(Воспроизведение в произвольном порядке)

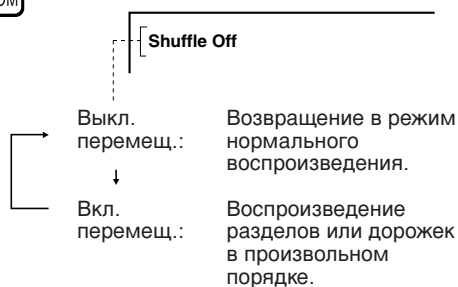


DVD-V DVD-A VCD CD Воспроизведение разделов или дорожек в произвольном порядке

При нажатой кнопке **SHIFT** нажмите кнопку **RANDOM**.



При каждом нажатии кнопки **RANDOM** режим произвольного воспроизведения изменяется следующим образом:



При нажатии кнопки **RANDOM** одновременно с удержанием нажатой кнопки **SHIFT** во время воспроизведения проигрыватель автоматически начнет воспроизведение в произвольном порядке после окончания воспроизведения текущей главы или дорожки.

■ Возвращение в режим нормального воспроизведения

Нажимайте **RANDOM**, держа нажатой кнопку **SHIFT**, пока для обозначения режима произвольного воспроизведения не появится "Выкл. перемеш.".



Вы также можете выйти из режима воспроизведения в случайном порядке, дважды нажав кнопку **STOP**.

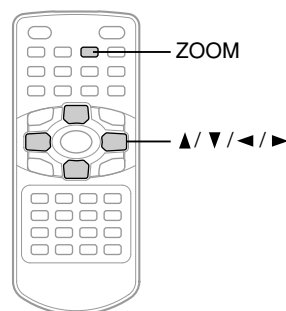
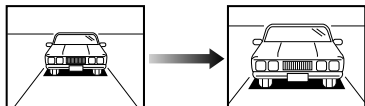
Примечание

Некоторые диски не поддерживают операцию воспроизведения в произвольном порядке.



Изменение масштаба изображения

Вы можете увеличить отдельные участки изображения



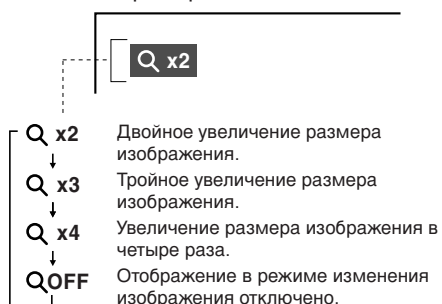
Изменение масштаба изображения

- 1** Во время обычного, замедленного, неподвижного воспроизведения или ускоренного воспроизведения назад или вперед нажмите **ZOOM**.

RANDOM
ZOOM

Проигрыватель войдёт в режим воспроизведения с увеличением масштаба изображения, и появится иконка изменения масштаба.

например:



- Для выхода из режима воспроизведения с изменением масштаба изображения

Нажимайте **ZOOM** до тех пор, пока не появится "ВЫКЛ."

RANDOM
ZOOM

Примечания

- Некоторые диски могут не работать в режиме изменения масштаба.
- Во время некоторых сцен кнопки могут не работать так, как описывается.
- Изменение масштаба не работает на выбранных в меню символах.
- При прослушивании DVD-аудиодиска, на котором записаны фотографии, эту операцию можно будет выполнять в некоторых частях диска с фотографиями.

- 2** Выберите центр изменения и нужный масштаб изменения.

Масштаб изменения

Вы можете выбрать одну из следующих функций:

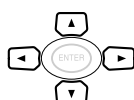
- Увеличение изображения (Q x2, x3, x4)
- Обычное воспроизведение (Q OFF)

RANDOM
ZOOM

Нажмите кнопку **ZOOM** несколько раз.

Центр изменения масштаба

Чтобы переместить центр изменения масштаба:



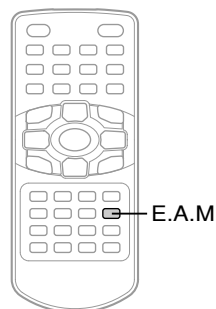
Нажмите **▲ / ▼ / ◀ / ▶** в режиме увеличения.

Расширенное воспроизведение

Выбор режима улучшенного звучания (E.A.M. *)

Вы легко можете выбрать предпочитаемый режим улучшенного воспроизведения звука.

*E.A.M.: Enhanced Audio Mode (Режим улучшенного звучания)



Выбор режима улучшенного звучания

1 Нажмите E.A.M.



На экране появится меню режима улучшенного звучания.



2 Выберите режим улучшенного звучания, нажав кнопку E.A.M.



Если вы повторно нажмете E.A.M. после установки оптимизации звука, активируются текущие настройки.

3D выкл.: Стандартный звук.

3D-вкл.: Достижение всеобъемлющего звукового эффекта virtual surround только из двух колонок.

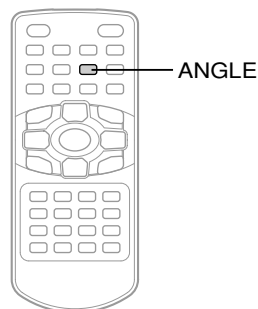
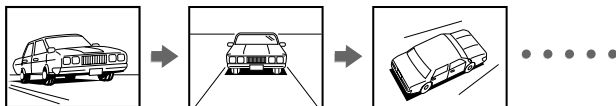
Примечания

- Актуальные эффекты звучания могут варьироваться в зависимости от акустической системы. Выберите их по Вашему усмотрению.
- Актуальные эффекты звучания могут варьироваться в зависимости от диска.



Выбор угла зрения

Если сцена записывалась под несколькими углами зрения, Вы легко можете изменить угол зрения сцены, которую просматриваете.



Изменение угла зрения

1 Во время воспроизведения сцены, записанной под несколькими углами зрения, нажмите ANGLE.



Во время воспроизведения сцены, записанной под несколькими углами зрения, на экране появляется пиктограмма угла зрения (📷). При нажатии ANGLE во время отображения пиктограммы угла просмотра появится количество углов просмотра, в которых была записана текущая сцена.

например:



Если проигрываемый диск содержит сцены, записанные с нескольких углов просмотра, на экране появится знак (📷) и количество записей с возможностью просмотра с разных углов. При нажатии ANGLE во время воспроизведения диска, который не содержит сцен записанных с разных углов просмотра, на экране появится обозначение (⊘).

2 Выбор угла зрения нажатием кнопки ANGLE.



При каждом нажатии кнопки ANGLE угол зрения изменяется.

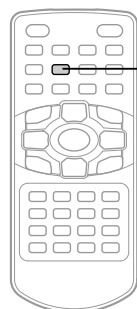
Примечания

- После выбора угла до изменения угла зрения сцены, которую Вы просматриваете, пройдет некоторое время.
- Если Вы приостановите изображение сразу же после изменения угла зрения, возобновлённое воспроизведение изображения может не отображать новый угол зрения.
- При воспроизведении DVD-аудиодиска, на котором содержатся фотографии, записанные с различных углов съемки, эту операцию можно будет выполнять в некоторых частях диска с фотографиями.

Расширенное воспроизведение

Выбор субтитров

Вы можете отображать субтитры на экране и выбрать язык субтитров из языков, имеющихся на DVD-видеодиске.



SUBTITLE

Выбор языка субтитров

1 Во время воспроизведения нажмите SUBTITLE.



Отобразятся текущие субтитры.

например:

1/5 ENG

2 Нажмите SUBTITLE во время отображения на экране меню настройки параметров субтитров.



При каждом нажатии кнопки SUBTITLE язык субтитров изменяется.

■ Включение или выключение субтитров

Несколько раз нажмите кнопку SUBTITLE, пока на экране не появится “Выкл.”.



Примечания

- Некоторые DVD-видеодиски отображают субтитры автоматически, и Вы не можете выключить их, даже если установите для функции отображения субтитров значение “off”.
- Некоторые DVD-видеодиски позволяют производить выбор субтитров и включать или выключать их только посредством меню диска.

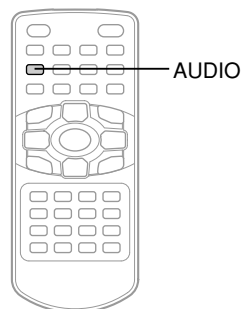
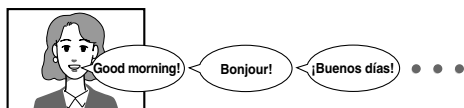
Примечания

- Если Вы выберете язык субтитров, которого нет на диске, проигрыватель будет показывать субтитры на предшествующем языке, содержащемся на диске.
- Во время некоторых сцен субтитры не могут появиться сразу же после того, как Вы измените язык субтитров.
- При использовании DVD-аудиодиска, на котором записаны фотографии с субтитрами, эту операцию можно будет выполнять в некоторых частях диска с фотографиями.



Выбор языка

Вы можете выбрать предпочитаемый язык и систему звукозаписи из имеющихся на диске.



Выбор параметров звукового сопровождения

1 Во время воспроизведения нажмите AUDIO.



Отобразятся текущие установочные параметры звукового сопровождения.

например:

1/3 D 2 ch ENG

2 Нажмите AUDIO во время отображения на экране установочных параметров звукового сопровождения.



При каждом нажатии кнопки AUDIO установочные параметры звукового сопровождения, имеющиеся на DVD-видеодиске, изменяются.

■ Выбор звуковых каналов дисков VIDEO CD

Во время воспроизведения повторно нажимайте кнопку **AUDIO** для выбора звукового канала.



Примечания

- Некоторые диски позволяют изменять выбор параметров звукового сопровождения только посредством меню диска. В этом случае нажмите кнопку MENU и выберите соответствующий язык из вариантов, имеющихся в меню диска.
- Если Вы выберете звуковую дорожку, которой нет на диске, проигрыватель будет воспроизводить предшествующую звуковую дорожку, имеющуюся на диске.

Расширенное воспроизведение

Выбор языка (продолжение)

Выбор параметров звукового сопровождения (продолжение)

■ Таблица преобразования выходного звукового сигнала (частота дискретизации/бит квантования)

Диски	Система звукозаписи		Выбор звуковых параметров из меню 46 50 и выходов					
			“Поток двоичных сигналов”		“Аналоговый 2-кан”		“PCM”	
			Гнездо BITSTREAM/PCM	Динамики/Гнездо AV OUT/ Гнезда для головных телефонов	Гнездо BITSTREAM/PCM	Динамики/Гнездо AV OUT/ Гнезда для головных телефонов	Гнездо BITSTREAM/PCM	Динамики/Гнездо AV OUT/ Гнезда для головных телефонов
DVD- видеодиски	Dolby Digital	Bitstream	Да	Bitstream	Да	PCM	Да	
		PCM	Да	Нет	Да	PCM	Да	
		PCM*	Да	Нет	Да	PCM*	Да	
	DTS	Bitstream	Нет	Bitstream	Нет	Bitstream	Нет	
	MPEG1, MPEG2	Bitstream	Да	Bitstream	Да	PCM	Да	
Диски VIDEO CD	MPEG1	Bitstream	Да	Bitstream	Да	PCM	Да	
CD-аудиодиски	Линейная PCM 44,1 кГц	PCM	Да	PCM	Да	PCM	Да	
	DTS	Bitstream	Нет	Bitstream	Нет	Bitstream	Нет	
DVD- аудиодиски	Линейная или сжатая импульсно- кодовая модуляция	44.1 кГц	PCM	Да	Нет	Да	PCM	Да
		48 кГц	PCM	Да	Нет	Да	PCM	Да
		88.2 кГц	PCM*	Да	Нет	Да	PCM*	Да
		96 кГц	PCM*	Да	Нет	Да	PCM*	Да
		176.4 кГц	PCM*	Да	Нет	Да	PCM*	Да
		192 кГц	PCM*	Да	Нет	Да	PCM*	Да

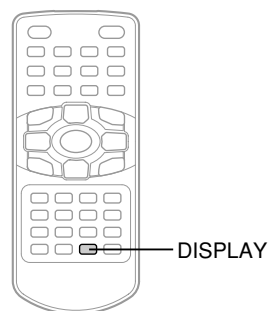
*Импульсно-кодовая модуляция (PCM): субдискретизация ИКМ

- Сигналы с частотой 88,2 кГц или более, поступающие с выхода BITSTREAM/PCM, преобразуются с понижением частоты до 44,1 кГц или 48 кГц, если:
 - выбран режим "3D".
 - проигрывается диск, защищённый от перезаписи.
- На защищённых от перезаписи дисках квантование ограничивается 16 битами.
- Выходные звуковые сигналы при воспроизведении DVD-дисков не подаются на гнездо BITSTREAM/PCM.



Режим экранного отображения

Если Вы включите экранное меню, Вы можете просмотреть информацию о рабочем состоянии и получить доступ к функциям и установочным параметрам.



Экранное меню

1 Во время воспроизведения нажмите **DISPLAY**.

DISPLAY Появится следующее меню.



например:

00:00:00 00:00:00



DVD 00:00:00 00:00:00
Title 1/3 Chapter4/13 Angle 1/1
Audio 1/3 2 ch ENG
Subtitle 2/5 ENG
Bitrate 6.912Mbps

Представление дисплея зависит от характеристик конкретного диска.

■ Воспроизведение DVD- видеодисков/ аудиодисков

Текущий номер эпизода Истекшее время текущего эпизода Оставшееся время текущего эпизода

Текущий номер главы Угол съемки

например:

DVD 00:00:00 00:00:00
Title 1/3 Chapter4/13 Angle 1/1
Audio 1/3 2 ch ENG
Subtitle 2/5 ENG
Bitrate 6.912Mbps

Текущий язык Текущее значение битрейта Текущий звук воспроизведения

Примечание

Некоторые диски могут быть несовместимыми с набором этих операций.

Расширенное воспроизведение

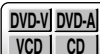
■ Выключение питания

Нажимайте **DISPLAY** до тех пор, пока не появится отображение эксплуатационного состояния.



Расширенное воспроизведение

Режим экранного отображения (продолжение)



Экранное меню (продолжение)

- При проигрывании диска VIDEO CD или звукового CD

Текущий номер дорожки	Истекшее время текущей дорожки	Оставшееся время текущей дорожки
например: CD Track 1/11	00:00:00	00:00:00

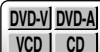
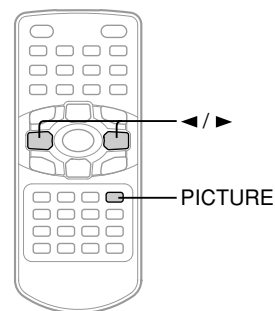
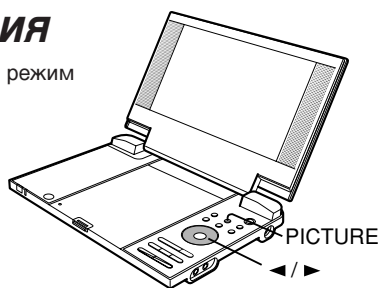
Примечание

Может не отображаться для некоторых дисков.



Настройка изображения

Вы легко можете выбрать предпочитаемый режим воспроизведения.



Настройка изображения

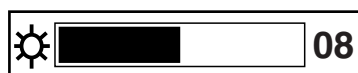
1 Нажмите PICTURE. Или нажмите PICTURE на панели основного устройства.

(Эта функция может быть установлена только при просмотре вами изображений на ЖК-дисплее проигрывателя.)

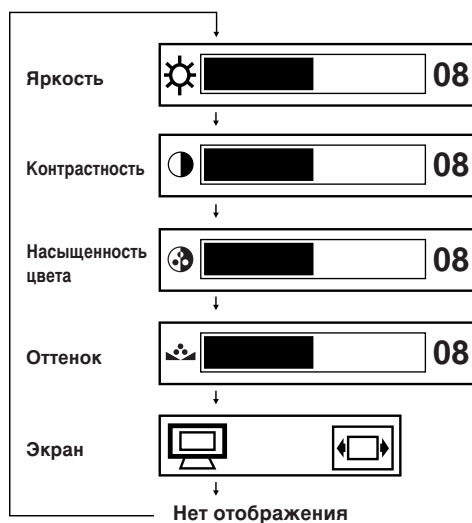


Появится меню параметров изображения.

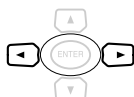
PICTURE



При каждом нажатии кнопки позиции настройки изменяются следующим образом:



2 Нажмите ◀/▶ для настройки значения.



Яркость: От 0 (Более тусклые цвета) до 16 (Более яркие цвета)

Контрастность: От 0 (Низкая) до 16 (Высокая)

Насыщенность цвета: От 0 (бледная) до 16 (глубокая)

Оттенок: От 0 (красный) до 16 (зеленый)

Экран: Улучшенное изображение → Норма

Расширенное воспроизведение



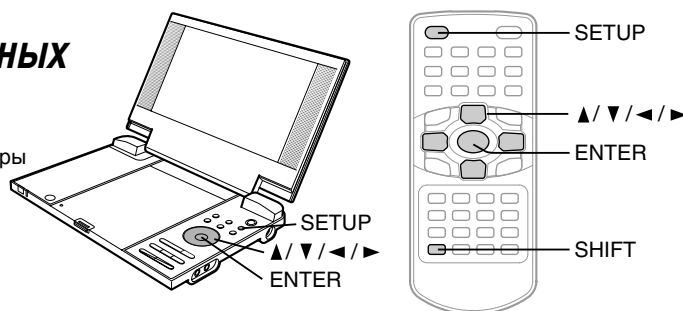
Настройка функций

Вы можете изменить стандартные параметры для настройки рабочих характеристик по Вашему усмотрению.

● Настройка функциональных параметров

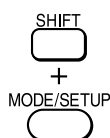
Настройка функциональных параметров

Вы можете изменить стандартные параметры для настройки рабочих характеристик по Вашему усмотрению.



Процесс настройки

- 1 Нажмите **SETUP**, держа нажатой кнопку **SHIFT** во время остановки. Или нажмите **SETUP** на панели основного устройства.

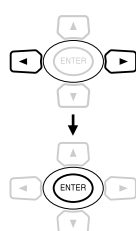


Появится следующее экранное меню.

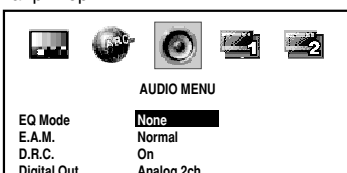


- 2 Нажмите **▲ / ▼ / ◀ / ▶** для выбора параметра, который Вы хотите изменить, а затем нажмите **ENTER**.

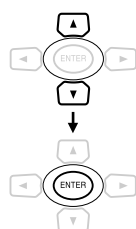
(см. следующую страницу.)



например:



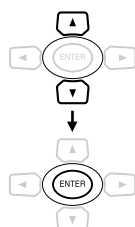
- 3 Нажмите **▲ / ▼** для выбора параметра, который Вы хотите изменить, а затем нажмите **▶**.



например:



- 4 С помощью кнопок **▲ / ▼**, ознакомившись с соответствующими страницами [47], измените выбранный параметр, а затем нажмите **ENTER**.

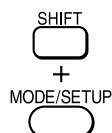


например:



- 5 Нажмите **◀**, а затем повторите действия 2 и 4, чтобы изменить другие параметры.

- 6 Нажмите **SETUP**, держа нажатой кнопку **SHIFT**.



Экранное меню исчезнет.

**Форма телевизора**

Настройка	Подробная информация	Страница
Форма телевизора 	Выбор размера изображения в соответствии с форматом кадра Вашего телевизора.	48
Выход AV    	Установка разъема соединения для использования его при подключении к внешнему устройству и выводу на него сигнала.	48

Язык

Экранное меню    	Выбор предпочитаемого языка для экранных меню.	49
Аудио 	Выбор предпочитаемого языка для звуковой дорожки.	49
Субтитры 	Выбор предпочитаемого языка для субтитров.	49
Меню DVD 	Выбор предпочитаемого языка для меню диска.	49
DivX 	Выбор шрифта субтитров файла DivX.	49

Аудио

Режим эквалайзера    	Вы можете выбрать предпочитаемый режим эквалайзера.	50
Е.А.М.    	Вы легко можете выбрать предпочитаемый режим улучшенного воспроизведения звука.	50
D.R.C. 	Включение или выключение функции, позволяющей слышать слабые звуки, даже если Вы уменьшите громкость звучания при воспроизведении в поздние часы.	50
Цифр. вых.    	Выбор формата звукового сигнала, соответствующего подключению Вашей системы.	50

МЕНЮ ФУНКЦИЙ-1

Родительский контроль 	Включение или выключение функции родительского замка.	51
PBC 	Использование экрана меню при проигрывании PBC-управляемого диска VIDEO CD.	51
Хранитель экрана 	Включение и выключение хранителя экрана.	51
Умолчание    	Восстановление всех стандартных заводских параметров.	51

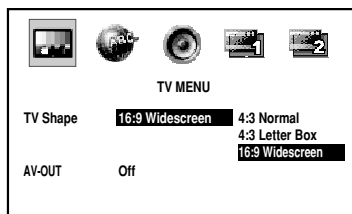
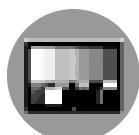
МЕНЮ ФУНКЦИЙ-2

Приоритетное содержимое  	Выбор порядка очередности воспроизведения файлов между форматами сигналов DVD-video и DVD-audio.	52
Регистрация DivX    	Отображение информации о DivX.	52

- При использовании DVD-аудиодиска, на котором записаны фотографии, могут действовать некоторые установки, помеченные значком .

Настройка функциональных параметров (продолжение)

Детали настройки



Форма телевизора DVD-V

4:3 Обычный:



Выберите при подключении стандартного телевизора 4:3. Показывает обрезанное изображение на весь экран Вашего телевизора. Одна из двух или обе боковые стороны изображения обрезаны.

4:3 Почтовый ящик:



Выберите при подключении стандартного телевизора 4:3. Показывает широкоэкранное изображение с полосами маски сверху и внизу экрана. При проигрывании видеосигнала с размером изображения 16:9.

16:9 Широкий экран:



Выберите при подключении широкоэкранного телевизора с размером экрана 16:9. Применяйте этот параметр при использовании жидкокристаллического монитора проигрывателя.

Примечания

- Размер видимого изображения задано на DVD-видео диске. Поэтому воспроизводимое изображение некоторых DVD-видео дисков может не соответствовать выбранному Вами размеру изображения.
- Если Вы проигрываете DVD-видео диски, записанные только с форматом изображения 4:3, воспроизводимое изображение всегда показывается в формате 4:3 не зависимо от параметров геометрии экрана телевизора.
- Если Вы выберете режим "16:9 Широкий экран" для телевизора 4:3, воспроизводимое с DVD-диска изображение будет во время изображения искажено по горизонтали. Кадры будут показываться сжатыми по горизонтали. Следите за тем, чтобы геометрия экрана соответствовала используемому телевизору.

Выход AV DVD-V DVD-A VCD CD

Если вы хотите передать сигнал проигрывателя на внешнее устройство, выберите для выхода сигнала видеосигнал.

Для выхода S-Video подключите проигрыватель к совместимому устройству с помощью кабеля S-Video. [54]

Для выхода чересстрочного или прогрессивного сигнала подключите проигрыватель к совместимому устройству с помощью компонентного видеокабеля. [55]

Выкл.: Выберите этот вариант для использования монитора проигрывателя.

CVBS/S-VIDEO: Выберите этот вариант для выхода соединения к терминалу Выход AV или терминалу S-Video.

Компонент-480i: Выберите этот вариант для выхода чересстрочного сигнала при подключении к компонентному терминалу.

Компонент-480p: Выберите этот вариант для создания возможности осуществления выхода прогрессивного сигнала при подключении к компонентному терминалу.



LANGUAGE MENU

OSD Menu	English	English
Subtitle	English	French
Audio	English	Spanish
DVD Menu	English	German
DivX	WesternEurope	Polish

Экранное меню DVD-V DVD-A VCD CD

Английский: Показ экранного меню на английском языке.
Французский: Показ экранного меню на французском языке.
Испанский: Показ экранного меню на испанском языке.
Русский: Показ экранного меню на русском языке.
Китайский: Показ экранного меню на китайском языке.

Субтитры DVD-V

Английский: Показ субтитров на английском языке.
Французский: Показ субтитров на французском языке.
Испанский: Показ субтитров на испанском языке.
Русский: Показ субтитров на русском языке.
Китайский: Показ субтитров на китайском языке.
Выкл.: без субтитров.

Примечания

- Некоторые DVD-видео диски могут быть настроены на показ субтитров на языке, отличающемся от выбранного Вами. Предпочитаемый язык субтитров должен быть представлен на диске.
- Некоторые DVD-видео диски позволяют изменять выбор параметров субтитров только посредством меню диска. В этом случае нажмите кнопку MENU и выберите соответствующий язык субтитров из вариантов, имеющихся в меню диска.

Аудио DVD-V

Английский: Воспроизведение звуковых дорожек на английском языке.
Французский: Воспроизведение звуковых дорожек на французском языке.
Испанский: Воспроизведение звуковых дорожек на испанском языке.
Русский: Воспроизведение звуковых дорожек на русском языке.
Китайский: Воспроизведение звуковых дорожек на китайском языке.

Примечание

Некоторые DVD-видео диски могут проигрываться на языке, отличном от выбранного Вами. Предпочитаемый язык должен быть представлен на диске.

Меню DVD DVD-V

Английский: Показ меню диска на английском языке.
Французский: Показ меню диска на французском языке.
Испанский: Показ меню диска на испанском языке.
Русский: Показ меню диска на русском языке.
Китайский: Показ меню диска на китайском языке.

Примечание

Некоторые DVD-видео диски могут не иметь предварительно выбранного Вами языка. В этом случае проигрыватель будет автоматически показывать меню диска с начальными языковыми параметрами.

DivX DVD-V

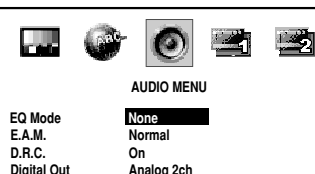
Западная Европа: Функция отображения субтитров на западно-европейском языке.
Центральная Европа: Функция отображения субтитров на центрально-европейском языке.
Славян./Кириллич.: Функция отображения субтитров на славянском языке/кириллич. шрифтом.

Примечания

- На некоторых DVD-Video дисках может быть установлен язык отображения субтитров, не совпадающий с языком, выбранным вами. В таком случае, диск выбирает последний запрограммированный язык субтитров, поддерживаемый диском.
- Некоторые DVD-Video диски позволяют менять параметры субтитров только из меню диска. В этом случае нажмите кнопку MENU и выберите соответствующий язык субтитров из предоставленных в меню диска вариантов.

Настройка функциональных параметров (продолжение)

Детали настройки



Режим эквалайзера DVD-V DVD-A VCD CD

Вы можете выбрать предпочтительный режим работы эквалайзера.

- Нет : Эквалайзер не используется.
- Джаз : Эквалайзер используется в режиме Джаз.
- Концерт. зал : Эквалайзер используется в режиме Концерт. зал.
- Стадион : Эквалайзер используется в режиме Садиион.

Е.А.М. DVD-V DVD-A VCD CD

Вы можете получить расширенный эффект виртуального объёмного звучания всего от двух динамиков.

Нормальное: Нормальное звучание.

Норма: Стандартный звук.

3D: Получение расширенного эффекта виртуального объёмного звучания всего от двух динамиков.

Примечание

Нажатие кнопки Е.А.М. на пульте дистанционного управления также позволяет Вам осуществить ту же настройку. [36]

D.R.C. DVD-V

Включение или выключение функции, позволяющей слышать слабые звуки, даже если Вы уменьшите громкость звучания при воспроизведении в поздние часы.

D.R.C. = Dynamic Range Control
(Управление динамическим диапазоном)

ВКЛ: Динамический диапазон уменьшен.

ВЫКЛ: Поддерживается полный динамический диапазон.

Примечания

- Эта функция работает только при воспроизведении дисков, записанных в системе Dolby Digital.
- Уровень уменьшения динамического диапазона может быть различным в зависимости от DVD-диска.

Цифр.вых. DVD-V DVD-A VCD CD

Выбор формата звукового сигнала, соответствующего подключению Вашей системы.

Подробная информация о системе звукозаписи приведена на стр. [40].

Поток двоичных сигналов:

Выберите при подключении к усилителю с декодером Dolby Digital, DTS, MPEG1 или MPEG2.

[58] [59]

Проигрыватель выдаёт цифровую аудиоинформацию в формате bitstream, когда Вы проигрываете DVD-видеодиск, записанный в системе записи Dolby Digital, DTS, MPEG1 или MPEG2.

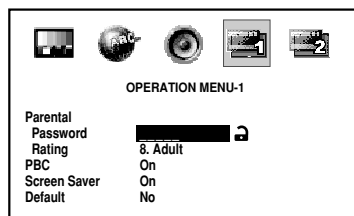
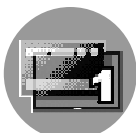
Аналоговый 2-кан:

Выберите при подключении к телевизору, системе Dolby Pro Logic или стереосистеме посредством аналоговых портов. [54] [58]

PCM:

Выберите при подключении к каналу 2 цифрового стереофонического усилителя. [59]

Проигрыватель выдаёт звуковые сигналы в формате PCM 2ch, когда Вы проигрываете DVD-видеодиск, записанный в системе записи Dolby Digital, MPEG1 или MPEG2.



Родительский контроль DVD-V

DVD-видеодиск, оснащённый функцией родительского замка, оценивается в соответствии с его содержанием. Содержание, разрешённое уровнем родительского замка, и способ контроля DVD-видеодиска, у разных дисков может быть различным. Например, можно на разрешённом Вами диске пропускать сцены насилия, не подходящие для детей, и заменять их более подходящими сценами, или вообще заблокировать воспроизведение диска.

- DVD-видеодиск может реагировать на параметры родительского замка, а может не реагировать. Это не является дефектом проигрывателя. Убедитесь в том, что эта функция работает с Вашими DVD-видеодисками.

■ Выбор уровня защиты от детей

- 1) Нажмите **ENTER** несколько раз и выберите уровень защиты от детей.

Уровень 8: Взросл.
Уровень 7: NC-17
Уровень 6: R
Уровень 5: PG-R
Уровень 4: PG-13
Уровень 3: PG
Уровень 2: G
Уровень 1: Защита от детей

- 2) Для выбора пароля нажмите **▲ / ▼**.

- 3) Нажмите кнопки с цифрами, чтобы задать свой персональный 5-цифровой секретный код.

- 4) Нажмите **ENTER**.

появляется при блокировке пароля.

появляется при отмене блокировки.

■ Изменение уровня защиты от детей

Выполните шаги со 2) по 4).

■ Изменение Вашего 5-значного защитного кода

- 1) Выбрав "ВКЛ" или "ВЫКЛ" пять раз нажмите кнопку 9.

5-значный защитный код будет отменён.

- 2) Нажимая кнопки с цифрами, наберите новый 5-значный защитный код.

PBC VCD

ВКЛ : Использование меню при проигрывании PBC-управляемого диска VIDEO CD.

ВЫКЛ : Проигрывание диска VIDEO CD без использования меню.

Хранитель экрана DVD-V

ВКЛ : Хранитель экрана включён.

ВЫКЛ : Хранитель экрана выключен.

Умолчание DVD-V DVD-A VCD CD

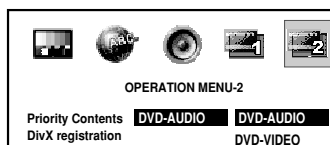
Нет : Отказ от восстановления значения функции по умолчанию.

Да : Восстановление значения функции по умолчанию.

Для того чтобы восстановить значения функции и изображения, указанные по умолчанию, нажмите кнопку **SETUP**, держа нажатой на пульте дистанционного управления кнопку **SHIFT**, затем нажмите кнопку **CLEAR**.

Настройка функциональных параметров (продолжение)

Детали настройки



Приоритетность сигн. DVD-V DVD-A

Выберите приоритетность сигналов между видео-сигналами и аудио-сигналами при воспроизведении DVD-диска, на котором записаны как DVD-видео, так и DVD-аудио сигналы.

DVD-АУДИО : Аудио-сигналы имеют приоритет над видео-сигналами.

DVD-ВИДЕО : Видео-сигналы имеют приоритет над аудио-сигналами.

Регистрация DivX DVD-V DVD-A VCD CD

Выбрав "Display" и нажав ENTER, вы отобразите информацию о DivX .

Во время ее отображения нажмите "Done", чтобы вернуться к отображению "МЕНЮ ФУНКЦИЙ-2".



Подключения

Вы можете подключить проигрыватель к телевизору или аудиосистеме. Вы также можете подключить портативный батарейный источник питания для питания проигрывателя.

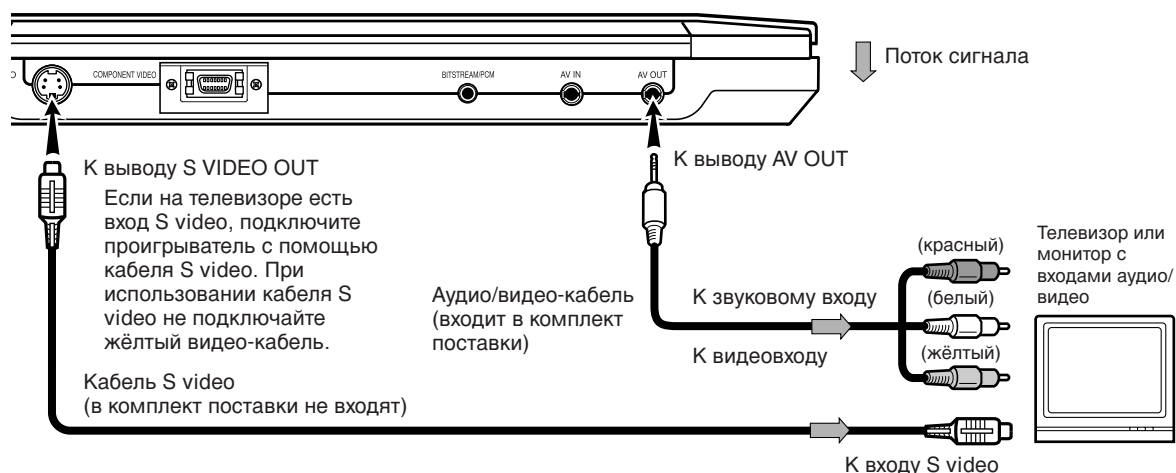
- Подключение к телевизору и аудиосистеме
- Подключение головных телефонов
- Просмотр фотографий с подключенного видео-оборудования
- Подключение к звуковоспроизводящей аппаратуре
- Использование портативного батарейного источника питания
- Использование автомобильного адаптера или порта питания

Подключение к телевизору и аудиосистеме

Подключите проигрыватель к телевизору или аудиосистеме.

Подробная информация о выходном звуковом сигнале приведена на стр. 40.

Подключение к телевизору



• Установите следующие параметры:

Экранное меню	Выберите:	Страница
"Выбор выхода аудио"	"Аналоговый 2-кан"	46
		48
"Выход AV"	"CVBS/S-VIDEO"	49
		55

Примечания

- Ознакомьтесь с руководством пользователя к подключённому телевизору.
- Если вы подключаете проигрыватель к Вашему телевизору, обязательно выключите питание и отсоедините оба устройства от розетки электрической сети.
- Подключите проигрыватель непосредственно к Вашему телевизору. При подключении проигрывателя к видеоманитову, комбинации телевизора с видеоманитовым или блоку автоматического выбора сигналов изображение может воспроизводиться с помехами, если DVD-видеодиск защищён от копирования.

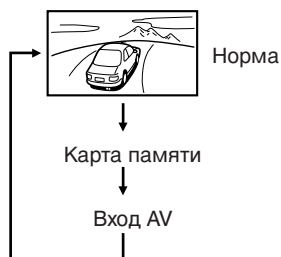
■ Переход между экраном ЖК-дисплея, картой памяти и Входом AV

Выберите режим отличный от Входа AV для передачи сигнала на внешнее устройство, подключённое к проигрывателю.

Нажмите на проигрывателе кнопку **MODE**.

MODE

Каждое нажатие кнопки будет менять отображаемую на ЖК-дисплее информацию.



Норма: Передача видео и аудио только на ЖК-дисплей проигрывателя.

Карта памяти: Переход в режим карты памяти.

Вход AV: Принимает видео- и аудиосигнал от внешнего устройства, например, видеоманитову, подключённого к ЖК-дисплею проигрывателя, таким образом позволяя вам просматривать видео на ЖК-дисплее проигрывателя.

Примечания

- При следующем включении проигрывателя, даже после отключения питания проигрывателя в то время, как будет выбран Вход AV, будет установлен нормальный режим.

Входные/выходные сигналы УСТРОЙСТВА С ЧЕРЕССТРОЧНОЙ РАЗВЕРСТКОЙ (ColorStream®)

Некоторые телевизоры или мониторы имеют соединения для приема компонентного видео-сигнала. Подключение к этим соединениям позволит вам обеспечить воспроизведение более высокого качества. Различные изготовители телевизоров могут по-разному обозначать соединения для приема компонентного видео-сигнала. (Например, Y, R-Y, B-Y или Y, CB, CR) В некоторых телевизорах или мониторах в этом режиме может слегка понизиться уровень цветности воспроизводимого изображения или изменится цветовой тон. В этом случае следует отрегулировать

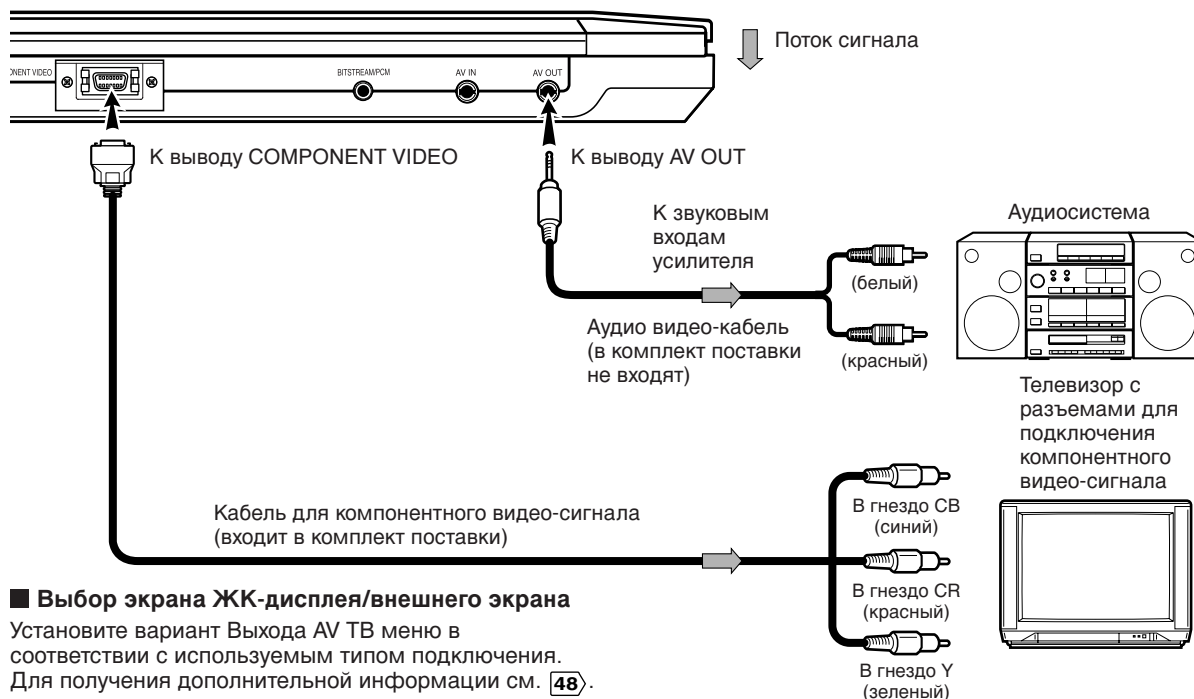
настройки телевизора или монитора, чтобы обеспечить оптимальное качество воспроизведения.

ПРОГРЕССИВНЫЙ выходной/входной сигналы (ColorStream® Pro)

Некоторые телевизоры или мониторы оснащены компонентными видеовходами, способные воспроизводить принятый прогрессивный видеосигнал. Подключение к таким входам позволяет вам просматривать изображение в высочайшем качестве с меньшим мерцанием.

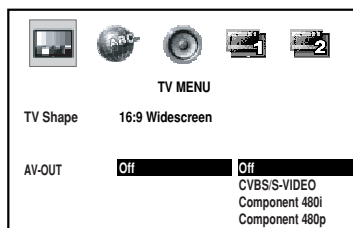
ColorStream является зарегистрированным торговым знаком компании Toshiba America Consumer Products, L.L.C.

Подключение к аудиосистеме и телевизору, в которых предусмотрены соединения для компонентного видео-сигнала



Выбор экрана ЖК-дисплея/внешнего экрана

Установите вариант Выхода AV ТВ меню в соответствии с используемым типом подключения. Для получения дополнительной информации см. [48](#).



Передача сигнала от разъемов КОМПОНЕНТНОГО ВЫХОДА.

Выкл.	—
CVBS/S-VIDEO	—
Компонент 480i	480i
Компонент 480p	480p

Если гнезда AV OUT или BITSTREAM/PCM подключены к терминалу входного звукового сигнала аудиосистемы, на подключённой аудиосистеме можно прослушивать звуковое сопровождение с диска. Инструкции по подключению аудиосистем также приведены на странице [57](#).

Установите следующие параметры:

Экранное меню	Выберите:	Страница
"Выбор выхода аудио"	"Bitstream" или "PCM"	46
		50

Примечания

- Ознакомьтесь с руководством пользователя к подключённому оборудованию.
- При подключении проигрывателя к другому устройству перед подключением обязательно выключите питание и отсоедините все устройства от розетки электрической сети.
- При размещении проигрывателя рядом с тюнером или радиоприёмником транслируемый радиосигнал может приниматься с искажениями. В этом случае отодвиньте проигрыватель от тюнера или радиоприёмника.
- Выходной звуковой сигнал проигрывателя имеет широкий динамический диапазон. Обязательно установите умеренный уровень громкости на ресивере. В противном случае динамики и ваш слух могут быть повреждены вследствие внезапного повышения громкости звучания.
- Перед подключением или отключением шнура питания проигрывателя выключайте питание усилителя. Если Вы оставите питание усилителя включённым, это может привести к повреждению динамиков.

Подключение головных телефонов

Вы можете слушать видеофильмы и музыку частным образом, подключив головные телефоны.

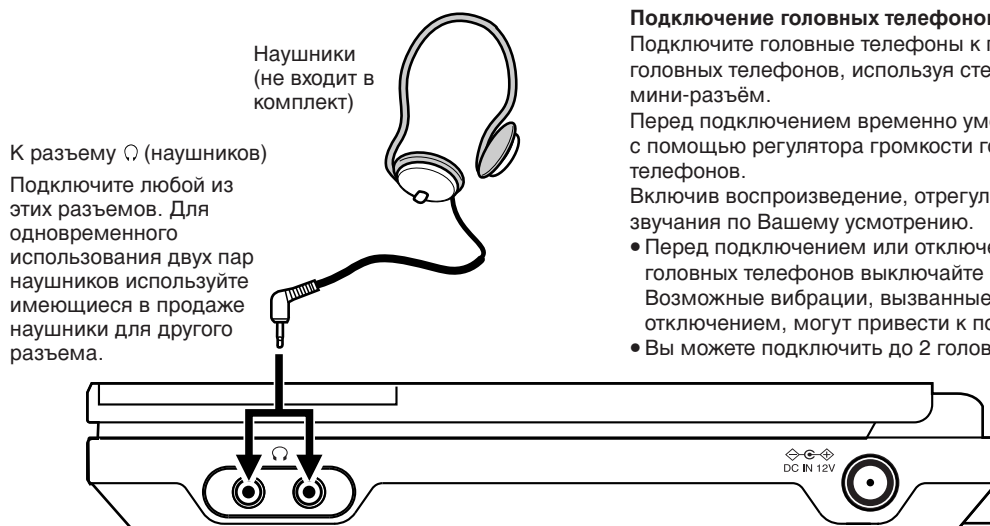
ОСТОРОЖНО

Если Вы пользуетесь головными телефонами, сохраняйте умеренную громкость звучания. Постоянное использование головных телефонов с высокой громкостью звучания может привести к нарушениям слуха.

Подключение головных телефонов

Подключите головные телефоны к гнезду для головных телефонов, используя стереофонический мини-разъём. Перед подключением временно уменьшите громкость с помощью регулятора громкости головных телефонов. Включив воспроизведение, отрегулируйте громкость звучания по Вашему усмотрению.

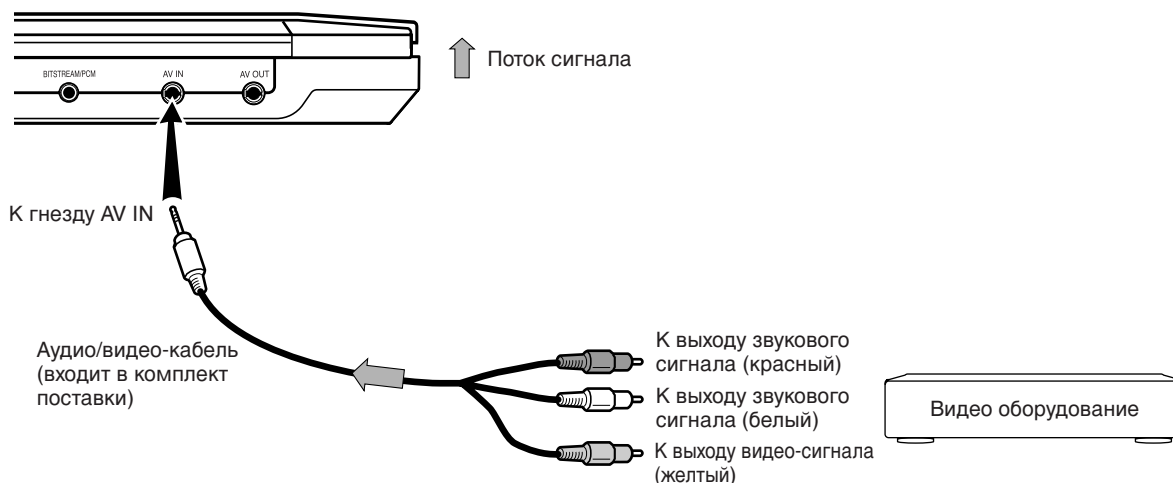
- Перед подключением или отключением кабеля головных телефонов выключайте проигрыватель. Возможные вибрации, вызванные подключением/отключением, могут привести к повреждению диска.
- Вы можете подключить до 2 головных телефонов.



Просмотр фотографий с подключенного видео-оборудования

Жидкокристаллический экран данного проигрывателя может использоваться для просмотра кадров с видео-оборудования, подключенного к проигрывателю через гнездо AV IN.

Для того, чтобы выбрать режим подключения внешнего источника аудио/видео сигналов, нажмите на кнопку AV SOURCE. В режиме подключения внешнего источника аудио/видео сигналов не работает функция экранной заставки/автоматического отключения питания.



Примечания

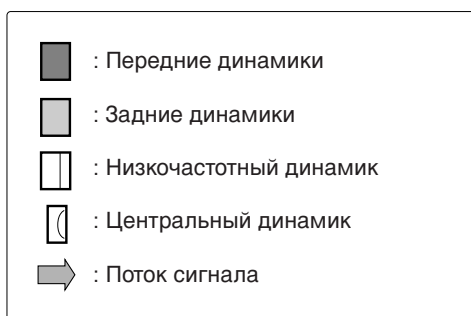
- При приеме нестандартных сигналов, например, при воспроизведении сигналов видеотеки или игровой приставки, некоторые кадры могут неправильно отображаться на экране. Например игры-стрелялки, в ходе которых игрок должен стрелять по цели на экране из светового пистолета, могут не работать в связи с отличием параметров цветного жидкокристаллического монитора от параметров обычных мониторов.
- При следующем включении проигрывателя, даже после отключения питания проигрывателя в то время, как будет выбран Вход AV, будет установлен нормальный режим.
- Разъем видеовхода (Вход AV) подходит только для сигнала PAL.



Подключение к звуковоспроизводящей аппаратуре

Вы можете насладиться высококачественным динамическим звучанием, подключив проигрыватель к звуковоспроизводящей аппаратуре.

- Для подключения к Вашему телевизору смотрите раздел “Подключение к телевизору”. [54].
- Подробная информация о выходном звуковом сигнале приведена на стр. [40].
- В этом разделе используются следующие обозначения.



Примечания

- Не подключайте выход BITSTREAM/PCM (DIGITAL) AUDIO OUT проигрывателя к входу AC-3 RF ресивера Dolby Digital. Этот вход на Вашем ресивере AV-сигналов предназначен только для использования лазерного диска и несовместим с выходом BITSTREAM/PCM (DIGITAL) AUDIO OUT проигрывателя.
- Подключите выход BITSTREAM/PCM (DIGITAL) AUDIO OUT проигрывателя к входу “DIGITAL (OPTICAL)” или “DIGITAL (COAXIAL)” ресивера или процессора.
- Ознакомьтесь с руководством пользователя к подключённому оборудованию.
- При подключении проигрывателя к другому устройству перед подключением обязательно выключите питание и отсоедините все устройства от розетки электрической сети.
- Выходной звуковой сигнал проигрывателя имеет широкий динамический диапазон. Обязательно отрегулируйте громкость ресивера, чтобы смягчить уровень прослушивания. В противном случае динамики могут быть повреждены вследствие внезапного повышения громкости звучания.
- Перед подключением или отключением шнура питания проигрывателя выключайте питание усилителя. Если Вы оставите питание усилителя включённым, это может привести к повреждению динамиков.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если Вы подключаете (посредством выхода BITSTREAM/PCM (DIGITAL) AUDIO OUT) AV-декодер, не имеющий функции декодирования Dolby Digital, Digital Theater Systems (DTS) или MPEG2, обязательно установите в экранном меню для функции “Выбор выхода аудио” значение “PCM” [46] [50]. В противном случае высокий уровень громкости звучания может повредить Ваш слух, а так же динамики.
- Во время проигрывания дисков с кодировкой DTS (звуковые компакт-диски), из аналогового звукового выхода может выходить чрезмерный шум. Во избежание возможного повреждения аудиосистемы при подключении аналоговых выходов звуковых сигналов проигрывателя к системе усиления следует принять соответствующие меры предосторожности. Для использования воспроизведения DTS Digital Surround™ к выходу BITSTREAM/PCM (DIGITAL) AUDIO OUT проигрывателя необходимо подключить внешний декодер DTS Digital Surround™ для канала 5.1.

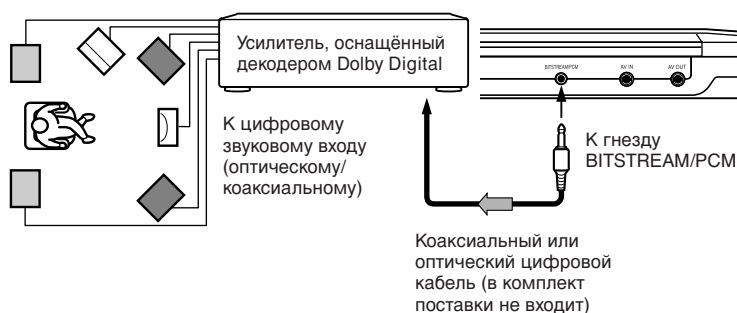
Подключение к звуковоспроизводящей аппаратуре (продолжение)

Подключение к усилителю с декодером Dolby Digital

Dolby Digital

Dolby Digital – это технология объёмного звучания, используемая в кинотеатрах при демонстрации кинофильмов последнего поколения, а ныне доступная для воспроизведения реалистичного эффекта в домашних условиях. Вы можете насладиться просмотром видеофильмов и “живых” концертов, записанных на DVD-видеодисках с реалистичным динамическим звучанием, подключив к проигрывателю 6-канальный усилитель, оснащённый декодером или процессором с системой Dolby Digital.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. “Dolby” и символ из двойной буквы D являются торговыми знаками компании Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works. © 1992- 1997 Dolby Laboratories, Inc. Все права защищены.



- Используйте DVD-видеодиски, кодированные посредством системы звукозаписи Dolby Digital.
- Установите следующие параметры:

Экранное меню	Выберите:	Страница
“Выбор выхода аудио”	“Поток двоичных сигналов”	46 50
Система звукозаписи	Dolby Digital	40

Подключение к усилителю с декодером DTS

Digital Theater Systems (DTS)

DTS – это высококачественная технология объёмного звучания, используемая в кинотеатрах, а теперь доступная и для домашнего пользования, на DVD-видеодисках и звуковых компакт-дисках. Если у Вас есть декодер или процессор DTS, Вы можете получить полный эффект 5.1-канальных звуковых дорожек с кодировкой DTS на DVD-видеодисках или звуковых компакт-дисках.

“DTS” и “DTS Digital Surround” являются торговыми марками компании “Digital Theater Systems, Inc.”

- Используйте DVD-видеодиски или звуковые компакт-диски, кодированные с использованием системы звукозаписи DTS.
- Установите следующие параметры:

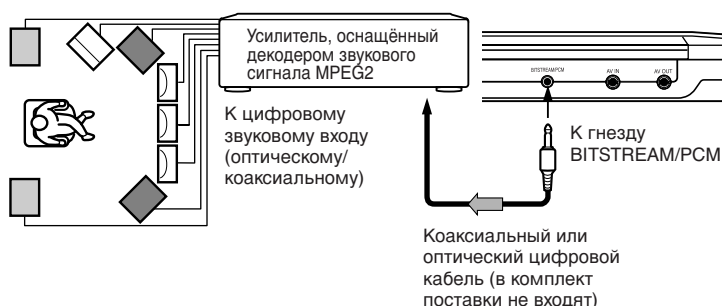


Экранное меню	Выберите:	Страница
“Выбор выхода аудио”	“Поток двоичных сигналов”	46 50
Система звукозаписи	DTS	40

Подключение к усилителю с декодером звукового канала MPEG2

Звучание MPEG2

Вы можете насладиться просмотром видеофильмов и “живых” концертов, записанных на DVD-видеодисках с реалистичным динамическим звучанием, подключив к проигрывателю усилитель, оснащённый декодером или процессором звукового сигнала MPEG2.



- Используйте DVD-видеодиски, кодированные посредством системы звукозаписи MPEG2.
- Установите следующие параметры:

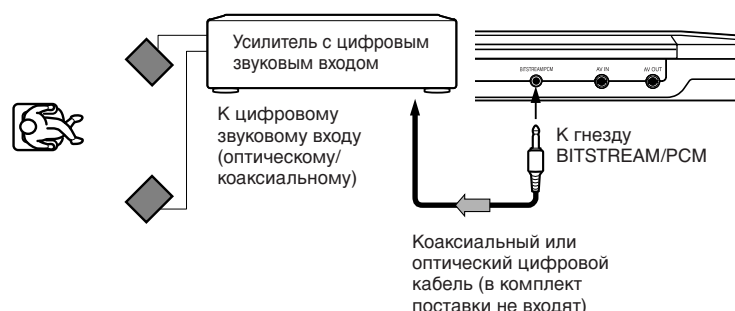
Экранное меню	Выберите:	Страница
“Выбор выхода аудио”	“Поток двоичных сигналов”	46
		50
Система звукозаписи	MPEG2	40

Подключения

Подключение к усилителю с цифровым звуковым входом

2-канальная цифровая стереофоническая система

Вы можете насладиться динамическим звучанием 2-канальной цифровой стереофонической системы, подключив к проигрывателю усилитель, оснащённый цифровым звуковым входом и акустической системой (левый и правый передние динамики).



- Установите следующие параметры:

Экранное меню	Выберите:	Страница
“Выбор выхода аудио”	“PCM”	46
		50

Использование портативного батарейного источника питания

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

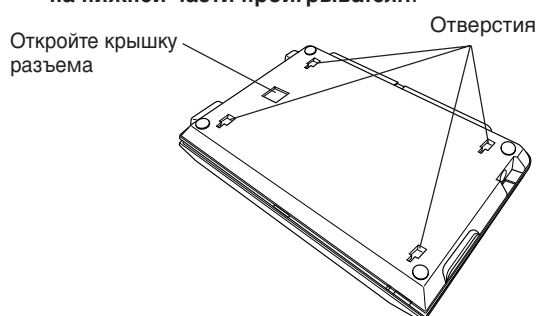
- Не используйте портативный батарейный источник питания другого типа, так как это может привести к возгоранию или повреждению устройства.
- Не нагревайте, не вскрывайте и не замыкайте портативный батарейный источник питания. Не бросайте портативный батарейный источник питания в огонь. Это может привести к взрыву или пожару.
- Правильно подключайте портативный батарейный источник питания, следуя приведённым ниже указаниям. При использовании портативного батарейного источника питания убедитесь в том, что он подключён жёстко. В противном случае портативный батарейный источник питания может отсоединиться и привести к травме.

Перед использованием зарядите его.

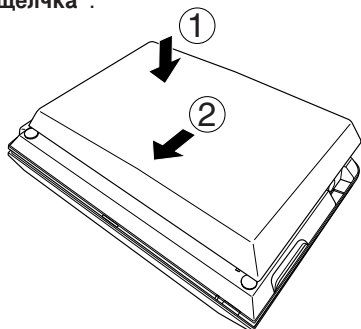
■ Подключение портативного батарейного источника питания

Сначала отключите адаптер переменного тока и шнур питания от проигрывателя, а затем подключите портативный батарейный источник питания.

- 1 Выключите проигрыватель.
- 2 Переверните проигрыватель верхней стороной вниз.
- 3 Снимите крышку разъема, расположенную на нижней части проигрывателя.



- 4 Переверните портативный батарейный источник питания и вставьте крючки разъема в соответствующие отверстия проигрывателя. ①
Затем передвиньте портативный батарейный источник питания в направлении стрелки ② до "щелчка".



Примечание

Закончив пользоваться портативным батарейным источником питания, отключите его от проигрывателя.

❶ Если вы оставите портативный батарейный источник питания присоединенным к проигрывателю даже при отключенном питании, батарея разрядится.

■ Зарядка портативного батарейного источника питания

- 1 Выключите проигрыватель.
Аккумулятор будет заряжаться только при включенной на проигрывателе кнопке POWER.
- 2 Подключите портативный батарейный источник питания к проигрывателю.
- 3 Подключите указанный адаптер переменного тока и шнур питания к проигрывателю. ❶
Зарядка начнется, и индикатор POWER/CHG загорится оранжевым светом.
После завершения зарядки индикатор POWER/CHG погаснет.

Примечания

- Во время процесса зарядки не отсоединяйте адаптер переменного тока и шнур питания до тех пор, пока индикатор POWER/CHG не погаснет.
- Во время зарядки или работы проигрывателя подключенный портативный батарейный источник питания может нагреваться. Это не является дефектом.
- Индикатор заряда батареи отображается в верхнем левом углу экрана, если напряжение в портативном батарейном источнике питания снижается.
- Заряжайте портативный батарейный источник питания при температуре окружающей среды от +10°C до +30°C.

■ Время зарядки портативного батарейного источника питания

Приблизительно 3,5 часа

Портативный батарейный источник питания может заряжаться только тогда, когда проигрыватель DVD ВЫКЛЮЧЕН. Время зарядки зависит от условий окружающей среды.

■ Время непрерывного воспроизведения при использовании портативного батарейного источника питания

Приблизительно до 4,5 часов

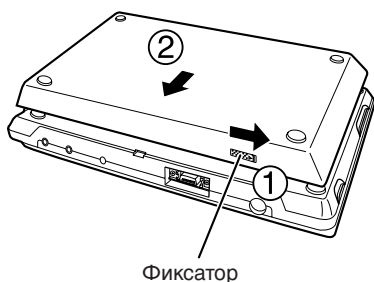
(Условия: 25°C, выходной сигнал с динамиков, использование нового портативного батарейного источника питания.)

- Время непрерывного воспроизведения может варьироваться в зависимости от состояния портативного батарейного источника питания, режима работы и условий окружающей среды.
- Низкая температура сокращает время воспроизведения.



■ Отсоединение портативного батарейного источника питания

- 1 Выключите проигрыватель.
- 2 Отсоедините адаптер переменного тока и шнур питания от проигрывателя.
- 3 Переверните проигрыватель верхней стороной вниз.
- 4 Передвиньте фиксатор портативного батарейного источника питания в направлении стрелки ①, а затем передвиньте портативный батарейный источник питания в направлении стрелки ② и отсоедините его.



- 5 Закройте крышку разъема на нижней стороне проигрывателя.

Примечание

Не отсоединяйте портативный батарейный источник питания, когда индикатор POWER светится зелёным или оранжевым светом.

■ Срок службы портативного батарейного источника питания

Портативный батарейный источник питания имеет ограниченный срок эксплуатации. Срок эксплуатации зависит от степени использования устройства и установок пользователя. Если вы будете использовать батарейный блок после того, как истечет срок его эксплуатации, вы заметите, что время воспроизведения значительно сократится, даже в случае полной зарядки батарейного блока. Если вы заметите, что время воспроизведения значительно сократилось даже в случае полной зарядки батарейного блока, замените ваш батарейный блок на батарейный блок модели SD-PBP28R.

Использование автомобильного адаптера или порта питания

Для использования проигрывателя DVD в автомобиле этот адаптер может подавать питание к проигрывателю DVD от гнезда прикуривателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

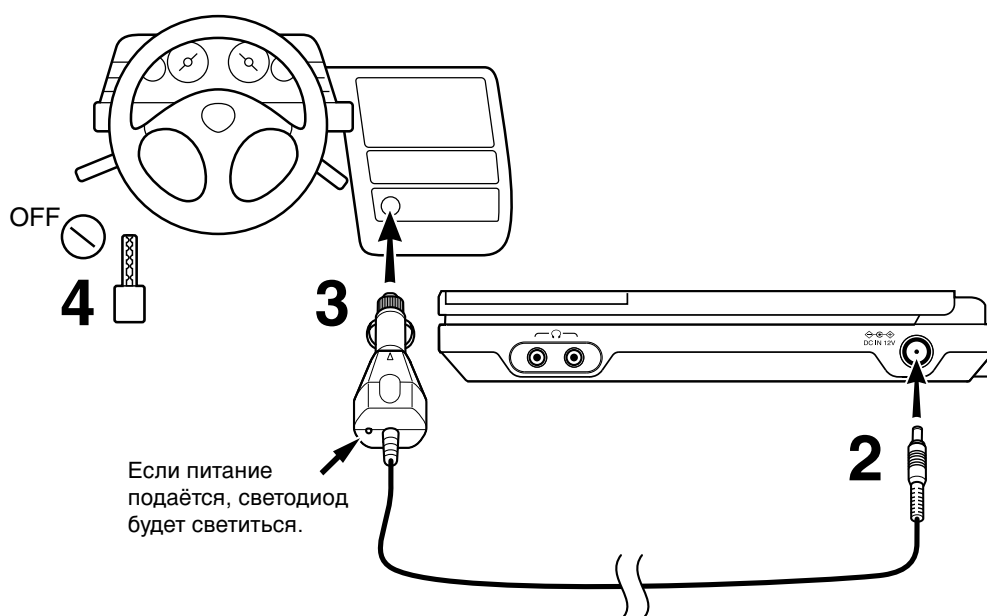
- НИКОГДА не пользуйтесь проигрывателем DVD и не просматривайте DVD-видеодиски во время управления автомобилем или другим транспортным средством. Запомните: это запрещено законом во многих странах.
- НИКОГДА не располагайте прибор в поле зрения водителя, когда он/она управляет автомобилем/транспортным средством. Запомните: Размещение проигрывателя DVD в районе передних сидений транспортного средства запрещено законом во многих странах.
- Несоблюдение вышеприведённых инструкций может привести к невнимательности водителя и/или к отвлечению от слежения за ситуацией на дороге.
- НИКОГДА не располагайте проигрыватель DVD в месте, где он может мешать правильному приведению в действие и/или функционированию подушки безопасности.
- Несоблюдение этой инструкции может привести к неправильному и/или неэффективному раскрытию подушки безопасности.
- Не используйте для подключения питания к проигрывателю автомобильный адаптер другой модели. Не используйте поставляемый автомобильный адаптер для подключения питания к другим приборам. Несоблюдение этого правила может привести к появлению дыма, возгоранию или поражению электрическим током.
- Данный адаптер предназначен исключительно для использования в автомобилях/транспортных средствах, оснащённых электрической системой постоянного тока с напряжением 12 В и отрицательной массой. НИКОГДА не используйте этот адаптер в автомобилях/транспортных средствах, оснащённых электрической системой с напряжением 24 В.
- Перед использованием этого адаптера просмотрите руководство пользователя к Вашему автомобилю.
- Касаясь адаптера, гнезда прикуривателя или порта питания, ВСЕГДА соблюдайте осторожность. При продолжительном использовании адаптер, гнездо прикуривателя и порт питания могут сильно нагреваться.
- Не заряжайте подключённый к прибору портативный батарейный источник питания посредством адаптера. Несоблюдение этого правила может привести к появлению дыма, возгоранию или поражению электрическим током. Используя адаптер, обязательно отсоедините портативный батарейный источник питания от проигрывателя DVD во избежание его зарядки посредством адаптера.
- Не прикасайтесь к адаптеру мокрыми руками. Не допускайте попадания жидкости на адаптер.

Примечания

- Никогда не пользуйтесь проигрывателем в движущемся транспортном средстве.
- Вибрация может мешать правильному воспроизведению или привести к повреждению диска.
- Во избежание воздействия на адаптер необычайно высокой температуры окружающей среды не оставляйте его в пустом транспортном средстве.
- Перед выключением двигателя отсоединяйте штекер адаптера от гнезда прикуривателя или порта питания.
- Если проигрыватель DVD не используется, отсоедините штекер адаптера от гнезда прикуривателя или порта питания, а штепсельную вилку – от проигрывателя DVD.
- Не вставляйте адаптер в несовместимое гнездо прикуривателя или порт питания.
- Не роняйте адаптер и не ставьте на него тяжёлые предметы.
- Не тяните за шнур питания адаптера, отсоединяя его от гнезда прикуривателя или порта питания. Всегда беритесь и тяните за корпус штекера.
- Несоблюдение этой инструкции может привести к повреждению адаптера и выходу его из строя.
- Не пользуйтесь проигрывателем DVD, используя адаптер, продолжительное время при выключенном двигателе. Аккумуляторная батарея автомобиля может истощиться и не сможет запустить двигатель.
- В зависимости от модели автомобиля или размещения гнезда прикуривателя этот адаптер может оказаться неприменимым.

■ Инструкции по использованию

- 1 Выключите проигрыватель DVD.
- 2 Вставьте штепсельную вилку адаптера в разъём DC IN 12V проигрывателя DVD.



- 3 До конца вставьте штекер адаптера в гнездо прикуривателя или порт питания.
- 4 Запустите двигатель транспортного средства, чтобы на гнездо прикуривателя или порт питания подавалось напряжение. В некоторых транспортных средствах на гнездо прикуривателя или порт питания напряжение подаётся даже при неработающем двигателе. Ознакомьтесь с руководством пользователя к транспортному средству.
- 5 При отключении проигрывателя DVD сначала отсоедините штепсельную вилку адаптера от проигрывателя DVD, а затем штекер питания от гнезда прикуривателя или порта питания.

Примечание

В некоторых автомобилях прикуриватель функционирует даже при выключенном зажигании. Использование прикуривателя в таких условиях истощает аккумулятор автомобиля.

Технические характеристики

Рабочая температура: 5 – 35°C
Рабочая влажность воздуха: 30 – 80%
Температура хранения: -10 – 60°C
Влажность воздуха при хранении: 20 – 80%



Прочее

- Прежде чем обратиться к обслуживающему персоналу
- Технические характеристики

Прежде чем обратиться к обслуживающему персоналу

Прежде чем обратиться в пункт технического обслуживания, определите в соответствии со следующим справочником возможную причину проблемы.

Признаки неисправности и её устранение

Признак	Причина	Устранение	Страница
Отсутствует питание.	• Отсоединён штекер питания адаптера переменного тока.	• Надёжно подключите адаптер переменного тока или штекер питания.	16
	• Отсоединён портативный батарейный источник питания.	• Установите портативный батарейный источник питания.	60
	• Разряжена батарея.	• Зарядите батарею.	60
ЖК-дисплей отключается самостоятельно.	• Функция автоматического отключения выключает питание.	• Нажмите кнопку POWER.	21
Отсутствует изображение (кроме встроенного жидкокристаллического монитора)	• Подключённый телевизор не настроен на приём выходного сигнала DVD.	• Выберите соответствующий режим ввода видеосигнала на телевизоре, чтобы изображение с проигрывателя появилось на экране телевизора.	54
Отсутствует звук. (Подключенный телевизор или аудиосистема)	• Подключённое с помощью аудио/ видео-кабеля оборудование не настроено на приём выходного сигнала DVD.	• Выберите правильный режим ввода ресивера звукового сигнала, чтобы был слышен звук с проигрывателя.	54 , 55
	• Слишком низкий уровень громкости.	• Отрегулируйте громкость, вращая регулятор громкости.	19
	• Ресивер звукового сигнала или телевизор выключен.	• Включите оборудование, подключённое с помощью аудио/ видео-кабеля.	54 – 59
	• Неправильно установлен формат выходного звукового сигнала.	• Выберите соответствующие параметры звукового сопровождения.	40, 46 49
Изображение периодически воспроизводится с помехами.	• Грязный диск.	• Выньте диск и почистите его.	8
	• Проигрыватель включён в режиме ускоренного воспроизведения вперёд или назад.	• Иногда может иметь место незначительное трансформирование изображения. Это не является отклонением в работе.	–
	• Главное устройство было перемещено или ударено.	• Вибрация или раскачивание устройства во время воспроизведения могут вызывать помехи. Это не является отклонением в работе. Если обычное состояние не восстанавливается, остановите воспроизведение и вновь включите его.	–
	• Непрочно установлен диск.	• Выньте диск и вновь вложите его.	18
Изменяется яркость или изображение воспроизводится с шумом (кроме встроенного жидкокристаллического монитора).	• Эффект защиты от копирования.	• Подключите проигрыватель непосредственно к телевизору. Избегайте подключения проигрывателя к видеомagneтофону или комбинации видеомagneтофона с телевизором.	54
Проигрыватель не начинает воспроизведение	• Диск не вложен.	• Вложите диск.	18
	• Вложен испорченный диск.	• Вложите пригодный для воспроизведения диск (проверьте тип диска, систему цветного телевидения и код региона).	9
	• Диск вложен верхней стороной вниз.	• Вложите диск воспроизводящей стороной вниз.	18
	• Диск вложен ненадёжно.	• Надёжно вложите диск в дисковод.	18
	• Грязный диск.	• Почистите диск.	8
	• Включена функция родительского замка.	• Отключите функцию родительского замка или измените уровень родительского замка.	50
	• Проигрыватель находится в режиме внешнего ввода (Вход AV).	• Для воспроизведения диска с помощью проигрывателя необходимо выбрать Только экран ЖК-дисплея или Выход AV. Нажмите MODE и перейдите в режим Только экран ЖК-дисплея.	54



Признак	Причина	Устранение	Страница
Воспроизведение осуществляется не в соответствии с программой диска.	• Устройство включено в режиме повторного воспроизведения, воспроизведения по выборке из памяти и т.д.	• Эти операции могут мешать воспроизведению содержания в правильной последовательности.	–
Кнопки не работают.	• Перепады напряжения питания или другие отклонения, такие как статическое электричество, могут прервать правильную работу.	• Включите или выключите питание с помощью выключателя POWER. Или вытяните шнур питания и вновь вставьте его в розетку сети питания.	–
Пульт дистанционного управления работает неправильно.	• Пульт дистанционного управления не направлен на сенсор дистанционного управления проигрывателя.	• Направьте пульт дистанционного управления на сенсор дистанционного управления проигрывателя.	15
	• Пульт дистанционного управления находится слишком далеко от проигрывателя.	• Пользуйтесь пультом дистанционного управления на расстоянии до 3 м.	15
	• Истощены батарейки в пульте дистанционного управления.	• Замените батарейки новыми.	15
	• На сенсор дистанционного управления проигрывателя падает сильный свет, такой как прямые солнечные лучи или иное освещение.	• Не допускайте воздействия на проигрыватель сильного источника света.	15

Прочее

Технические характеристики

Проигрыватель / Выводы / Жидкокристаллический дисплей / Поставляемые принадлежности

Проигрыватель

Питание	12 В постоянного тока (Номинальный ток: 3 А (Максимум: во время зарядки портативного батарейного источника питания)) 100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц (с поставляемым адаптером переменного тока)
Вес	1250 г
Внешние размеры	261 × 37 × 179 мм (Ш/В/Г)
Система сигналов	PAL/3.58 NTSC
Лазер	Полупроводниковый лазер, длина волны 650 нм / 795 нм
Диапазон частот	Линейный звук DVD: 48 кГц дискретизация 4 Гц – 22 кГц 96 кГц дискретизация 4 Гц – 44 кГц 192 кГц дискретизация 4 Гц – 88 кГц
Условия эксплуатации	Температура: 5 °C – 35 °C, Рабочее положение: Горизонтальное

Выводы

Видеовыход (AV OUT)	1,0 В (p-p), 75 Ом, отрицательный сигнал синхронизации, мини-разъем Ø3,5 мм × 1
Выход S video (S VIDEO)	(Y) 1,0 В (p-p), 75 Ом, отрицательный сигнал синхронизации, Мини-разъем стандарта DIN - 4 штырька × 1 (C) 0,286 В (p-p), 75 Ом
Разъем для выхода компонентного видео-сигнала (COMPONENT VIDEO)	D-образный разъем с 14 штырями, 2 ряда, шаг 1,27 мм (Y) 1,0 В (p-p), 75 Ом, (CB • CR) : 0,7 В (p-p), 75 Ом
Звуковой выход (BITSTREAM/PCM)	Оптический/коаксиальный разъем (Ø3,5 мм) × 1
Звуковой выход (AV OUT)	2,0 В (rms), 220 Ом, мини-разъем Ø3,5 мм × 1
Вход видео-сигнала (AV IN)	1,0 В (p-p), 75 Ом, отрицательный сигнал синхронизации, мини-разъем Ø3,5 мм × 1
Вход аудио-сигнала (AV IN)	2,0 В (rms), мини-разъем Ø3,5 мм × 1
Гнездо для подключения головного телефона	мини-разъем стерео Ø3,5 мм × 2

Жидкокристаллический дисплей

* Гнездо видеовхода (AV IN) поддерживает только сигнал PAL.

Размер панели	9 дюймов (22,8 см)
Проекционная система	IPS (In-Plane-Switching)
Управляющее устройство	Активная матрица TFT-панели из аморфного кремния
Разрешение	800 (Г) × 480 (В) пикселей (эффективное процентное соотношение: более 99,99%)

Поставляемые принадлежности

Аудио/видео-кабель	1
Пульт дистанционного управления	1
Круглая плоская батарея (CR2025)	1
Адаптер переменного тока (ADPV16)	1
Портативный батарейный источник питания ...	1
Кабель для компонентного видео-сигнала	1
Шнур питания	1
Автомобильный адаптер (MEDC01AX)	1
Наушники	1
Футляр	1

Используется для транспортировки и подобных действий с проигрывателем.

Предупреждения

- Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без предварительного оповещения.
- Иллюстрации, виды окон и другая графика в данном руководстве отредактированы для максимального понимания и могут слегка отличаться от настоящих.
- Иллюстрации, виды окон и другая графика в данном руководстве являются лишь наглядными примерами.



BZ02

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

ПОРТАТИВНЫЙ ЦИФРОВОЙ DVD
КОМПАКТ-ДИСК ПРОИГРЫВАТЕЛЬ TOSHIBA
МОДЕЛЬ SD-P2700-S-TR С АДАПТЕРОМ МОДЕЛЬ ADPV16
сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС SG.BZ02.B05004
Сертификат соответствия выдан:	07 июня 2005 года
Сертификат соответствия действителен до:	07 июня 2008 года
Модель SD-P2700-S-TR TOSHIBA соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2002; ГОСТ 22505-97; ГОСТ Р 51515-99; ГОСТ Р 51317.3.2-99; ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	5 (пять) лет

Прочее

INFORMATION ON PRODUCT CERTIFICATION

PORTABLE DVD PLAYER TOSHIBA
MODEL SD-P2700-S-TR WITH AC ADAPTOR MODEL ADPV16
certified by Certification Body GOST-ASIA
(Registration number in State Register - ROSS SG.0001.11BZ02)

Certificate of Conformity:	No. ROSS SG.BZ02.B05004
Certificate of Conformity issued:	June 07, 2005
Certificate of Conformity valid till:	June 07, 2008
Model SD-P2700-S-TR TOSHIBA comply with the requirements of normative documents:	GOST R IEC 60065-2002, GOST 22505-97; GOST R 51515-99; GOST R 51317.3.2-99; GOST R 51317.3.3-99
Life cycle	5 (five) years



Прочее





Памятка



Прочее



TOSHIBA

Напечатано в Китае

